بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ)

سورة يونس الآية ٥٨

12

21

28

KAAYTOOY NCH SFP / OTP
XARUNTA DARYEELKA
HOOYADDA IYO CARUURTA
ZAMZAM FOUNDATION

53

مؤسسة زمزم
ZAMZAM
FOUNDATION

المحتوى

الرؤية ، الرسالة ، الأهداف ، الوسائل	٨
النشأة والتطور	١٢
الشراكات والتعاون الدولي	٢١
محاور أعمال وأنشطة زمزم	٢٨
ملف زمزم الإغاثي المتفرد	٥٠
محاور العمل الاستراتيجي	٥٢
كلمة تقدير ووفاء لأهل العطاء	٥٤
من نفق الألم .. الى آفاق الأمل	٥٧
التقرير المالي للسنوات من ٢٠١٠ إلى ٢٠١٥م	٦٢

إهداء

إلى شركائنا في مسيرة الخير والعطاء والتنمية والنماء

إلى الذين كرسوا جهودهم وآراءهم وعطاءهم لدعم مسيرة زمزم وتبنوا قضايا العمل التطوعي في الصومال، واقعه وميادينه شجونه وهمومه، إليكم ثمار غرسكم النبيل عبر مسيرة الخير والتنمية المستمرة بإذن الله المتسمة بالتآزر والتكافل والمثابرة والجهود من أجل ترسيخ قيم رفيعة وعمل خيري عصري متوثب.. مؤسس راشد قادر على التأثير والتفاعل مع المتغيرات المحلية والإقليمية والعالمية، يستشف المستقبل ويرسم خططه وبرامجه الفعالة.

إليكم جميعاً نقدم جانباً من إنجازات زمزم والتي أنتم سندها ومددها ونفعها وغيث الخير فيها الذي ينداح على المحتاجين.

سائلين الله للجميع القبول وحسن المثوبة ...

شكر وتقدير

الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله وعلى آله وصحبه الأخيار وبعد .

نضع بين أيدكم كتاب مؤسسة زمزم بالصومال بإشراقاته المضيئة التي باركها الله عز وجل ثم رفدتها الأيدي الممتدة بالخير وقد تسامى الغرس وإشتد العود وطاب الثمر.

إن مؤسسة زمزم منذ ميلادها الأول حملت مشعل الخير والتكافل متوشحةً بالأمل مفعمةً بالعطاء متجردة لخدمة الإنسان .

بدأ هذا المشوار بمواساة وتضميد جراح أهلنا في الصومال إبان المحن والشدائد والتدخل الأممي في البلاد ونزوح السكان إلى سائر الأصقاع، فكان الابتلاء بالثبات والاستمرار وفتح منافذ الدعم والتناصر ووضع الدراسات والخطط والمشاريع الكفيلة بمؤازرة إنسان الصومال وسط غياب كامل لكل مؤسسات الدولة وانهيار تام في شتى الخدمات التي تحفظ أمن المواطن وصحته وكرامته.

فزمزم قد تنامى غرسها وأصبحت من أميز المؤسسات التطوعية الخيرية في القرن الإفريقي حيث خبرت صدق احتياجات الإنسان وبزت المنظمات التطوعية العالمية في كثير من المشاريع الاستراتيجية ومشاريع السلام والتنمية، حيث ظلت قريبة من المحتاجين والمحرومين رغم المحن التي هزت الصومال: الدولة والإنسان، فكانت بلسماً شافياً لكل أنات المرضى وأنين الثكالى فكم واست من مكلوم ومسحت دموع اليتامى.

ويأتي هذا الكتيب مستعرضاً جانباً من إنجازات زمزم، وشاكراً كل شركاء الخير من الأفراد والمنظمات والمؤسسات التطوعية العالمية والإسلامية والعربية والمحسنين داخل الصومال وخارجه.

إن هذا الحصاد المبارك طوال هذه المسيرة هو غرسكم الميمون وعطاؤكم المتواصل وعملكم الصادق المبرور - فأنتم كالغيث .. إذا الغيث همى .. أينما وقع نفع - فإن عمل الخير لا يتوقف ولا ينقطع. فندعو جميع شركائنا في ساحات الخير والبر أن يواصلوا دعمهم وعطاءهم لإنسان الصومال الذي هو في أمس الحاجة لشتى صنوف الدعم والمساندة سيما الدعم التنموي.

فنسأل المولى الكريم أن يجزل لكم المثوبة في الدنيا والآخرة، والشكر لله من قبل ومن بعد.

مؤسسة زمزم
ZAMZAM
FOUNDATION

شعيب عبد اللطيف شيخ بشير
المدير العام

المقدمة

تعد مؤسسة زمزم مؤسسة رائدة في مجال العمل التطوعي الإنساني في الصومال منذ إنشائها عام ١٩٩٢م، فقد أسهمت بقدر وافر في النهوض بالمجتمعات والشرائح المختلفة داخل الصومال وخارجه.

مؤسسة زمزم
ZAMZAM
FOUNDATION

المقدمة

وتوشح الأداء في هذه الفترة بالكثير من الإنجازات والأنشطة المتنوعة التي كان لها الأثر في مواساة المحرومين والمحتاجين وتجشم الصعاب والمعوقات لتحقيق الكثير من الآمال المرجوة بمسؤلية واقتدار.

بدأت المسيرة بإنشاء مشاريع صغيرة ركزت على توزيع الإغاثات عبر المراكز الصحية، ثم تطورت الخطط المرحلية والاستراتيجية لتتماشى مع احتياجات إنسان القرن الإفريقي ومع الظروف المحيطة بالعمل التطوعي الخيري.

واهتمت زمزم بالتعليم باعتباره المحور الأهم في التنمية وبناء جيل واع معافى، فأقامت العديد من المدارس والمراكز وأسهمت في دعم جامعة مقديشو الأهلية لتستوعب أعداداً كبيرة من الطلاب والدارسين.

وأولت المؤسسة الجانب الصحي اهتماماً متنامياً نظراً لتدهور هذا المجال إثر انهيار كافة مرافق الدولة فأقامت المراكز الصحية المتخصصة ومراكز لرعاية الطفولة والأمومة وشيدت مستشفى عرفات الذي يعد أكبر المستشفيات الأهلية في الصومال بسعته الاستيعابية الكبيرة واشتماله على جميع الأقسام الطبية المختلفة.

ووجهت زمزم خالص جهودها لتوفير المياه الصالحة لشرب الإنسان والأنعام فحفرت المئات من الآبار الإرتوازية والسطحية وشقت قنوات الري، كما أسهمت في برامج العودة الطوعية للنازحين بعد أن زودتهم بمتطلبات الاستقرار فاستصلحت لهم الأراضي الزراعية ووفرت البذور ومدخلات الإنتاج فأنبتت الأرض بعد يباب، وامتلأ الضرع بعد جفاف ودبت الحياة في كثير من مدن وقرى الصومال المختلفة.

كما أسهمت بفاعلية في حقب الجفاف المختلفة التي ضربت الصومال فقدمت آلاف الأطنان من الغذاء والدواء والكساء ومواد الإيواء، حيث وصلت إلى المتأثرين في مناطقهم داخل الصومال وفي دول الجوار، فأقامت المعسكرات ومراكز التغذية المباشرة.

وللمساجد لدى زمزم عناية خاصة في عمارتها وإشراقها وبهائها وخصوصيتها فنالت حظها المقدر من توفير المصاحف والفرش وبعض الكتيبات الدعوية المفيدة.

وللمؤسسة أياد ندية ممتدة لإعانة الشرائح المختلفة والأسر المتعففة فأدخلت ثقافة الأسر المنتجة من خلال توفير وسائل الإنتاج المختلفة، كما نهضت بالمرأة تأهيلاً وتدريباً في شتى ضروب المهن والمهارات اليدوية والدورات التدريبية والتثقيفية من خلال تأسيسها لمنظمة حمدي للرعاية والتنمية.

ويبرز دور زمزم الفاعل في عرض القضية الصومالية بكل شفافية، وبيان أبعادها والتحذير من تفاقمها فكان لها حضور فاعل في المؤتمرات واللقاءات المحلية والإقليمية والدولية التي يناقش فيها الوضع الإنساني في القرن الإفريقي، والمشاركة بإيجابية في مخرجاتها.

الرؤية

رواد التنمية المستدامة في خدمة الإنسان

الرسالة

تقديم خدمات إنسانية متميزة للحد من الفقر والجهل والمرض من خلال تنفيذ مشروعات المشاركة المجتمعية وزيادة الدخل ورفع القدرات ضماناً للتنمية المستدامة.

الأهداف

- تجسيد مبادئ الإحسان والتكافل والتضامن والتراحم والتعاون على البر وإغاثة الملهوفين إلى واقع إيجابي ملموس في السلوك والعمل البناء.
- تقديم الخدمات الطارئة والأساسية للضعفاء والأيتام والمحرومين والمشردين داخل الصومال وخارجه وضحايا الكوارث الطبيعية وغير الطبيعية دون تمييز بسبب الجنس أو اللون أو العقيدة أو الوطن أو الانتماء السياسي.
- الاهتمام ببرامج إعادة التعمير والتأهيل وحماية البيئة ومحاربة الفقر والتنمية المستدامة.
- نشر المعرفة والتعليم ومحو الأمية وتأهيل المحتاجين وتنمية القدرات البشرية.
- النهوض بفئات النساء والأطفال والشباب وذوي الحاجات الخاصة رعاية وتأهيلاً.

الوسائل

تتخذ زمزم في سبيل تحقيق أهدافها الوسائل التالية :

- الالتزام بمبدأ الشفافية والتعاون لتحقيق الأهداف وممارسة النشاط وفق القوانين السارية في المناطق التي تعمل فيها.
- إعداد الدراسات العلمية والمسوحات الميدانية وجمع المعلومات اللازمة لرسم سياسات زمزم وخططها وبرامجها.
- إعداد المشروعات الإغاثية والخدمية والتنموية المختلفة وتقديمها إلى المؤسسات الخيرية والمنظمات الدولية والحكومات والمحسنين لاستقطاب أكبر قدر من الدعم والتمويل من المانحين.
- إقامة مشاريع إعادة التعمير والتأهيل وحماية البيئة ومكافحة الفقر والتنمية الاقتصادية في المناطق المتأثرة بالكوارث.
- الاهتمام بالنازحين واللاجئين والسعي لإعادتهم إلى ديارهم.
- إقامة مشاريع مدرة للدخل تهدف إلى تنمية الموارد المالية تسهم في تسيير المشروعات الخدمية.
- تقوية علاقات زمزم مع الأفراد والهيئات والروابط والمنظمات العاملة في مجال الإغاثة والخدمات والتنمية وبناء القدرات.
- إنشاء المؤسسات الخدمية والثقافية والاجتماعية والتنموية وإشراك المجتمعات القاعدية في إدارتها لتحقيق هذه الأهداف.
- استخدام كافة وسائل الإعلام الأخرى من أجل إرساء العمل الطوعي الخيري ودعوة القادرين والمحسنين على المشاركة والعطاء.

النشأة والتطور

النشأة والتطور

تأسست مؤسسة زمزم بالصومال في الثالث من شهر ديسمبر عام ١٩٩٢م بعد أن تداعى لها نخبة من الغيورين لنجدة أهلهم ومجتمعهم عقب انهيار الدولة الصومالية جراء الحروب الأهلية وما تبع ذلك من تدمير لجميع نواحي الحياة - الاقتصادية والاجتماعية والتعليمية وغيرها - وتهديد النسيج الاجتماعي المتماسك للشعب الصومالي، وخروج أعداد كبيرة من الأسر وذوي الكفاءات العلمية والأكاديمية مهاجرةً في شتى دول العالم علها تجد الأمان ومقومات الحياة الكريمة.

في هذا الخضم المتلاطم من العوز والحاجة والحرمان دفقت مؤسسة زمزم قطرات الخير الأولى المفعمة بالعطاء وتقدمت بخطىً تحمل الأمل في أن تكون طوق نجاة، وجرعة دواء ناجعة، وخيمة إيواء واقية من القسوة والضياع.

تزامن ميلاد زمزم مع دخول القوات الأممية تحت شعار (إعادة الأمل) والبلاد قد طحنتها الحروب الأهلية وضربها الجفاف الأول الذي لازمته المجاعة التي عمت معظم البلاد فقضت على الإنسان وأهلكت الحرث والنسل والدواب .

وسط هذه الابتلاءات كانت بداية زمزم والتي تطور نشاطها وأداؤها حتى وصلت إلى هذه المرحلة من الانتشار والتميز.

ويمكننا رصد هذه المسيرة المباركة من خلال خمس مراحل زمنية لتكتمل الصورة وتتضح الخطوات الواثقة المباركة بفضل الله ثم بعون شركائنا في الخير والإغاثة والتنمية .

المرحلة الأولى مرحلة التأسيس والتحدي (١٩٩٢ م – ١٩٩٦ م):

كان الميلاد وسط إبتلاء الجفاف وندرة الأمطار وهلاك الحرث والنسل ونفوق الثروة الحيوانية والبلاد تموج في حروب داخلية طاحنة أدت إلى تدخل القوات الأممية، وانحصر نشاط زمزم في هذه الفترة على الأنشطة التالية :

١- نشاط إغاثي:

وهو الأهم في هذه المرحلة واقتصر على توزيع المواد الغذائية المتنوعة والملابس داخل المدن والقرى والأرياف، وكانت هذه المواد تأتي من الجهات التالية :

- القوات الدولية (القسم المعني بالعمل الإغاثي) .
- المنظمات التطوعية المصاحبة للقوات الدولية.
- ما يتم جمعه من المحسنين من المجتمع الصومالي .

٢- تسيير القوافل الطبية وتوزيع الأدوية:

تم تنفيذ قوافل طبية جابت القرى والمدن قدمت الفحص الطبي والدواء للمرضى والمصابين.

٣- تقديم بعض الرعاية الصحية:

وذلك من خلال مركز عصب الطبي الذي يعد نواةً للعمل الصحي بزمزم.

٤ - الرعاية التعليمية:

تمثلت في إنشاء مدرسة صلاح الدين الأساسية والثانوية.

٥- الجانب التنموي:

إنشاء مصنع القدس للغزل والنسيج اليدوي لاستيعاب العمال الذين فقدوا وظائفهم بالمصنع الوطني بعد توقفه.

٦- الاهتمام بالمرأة والطفل:

تم إنشاء منظمة حمدي للرعاية والتنمية لتأهيل وتدريب المرأة الصومالية على بعض الحرف والمهن اليدوية، مثل الخياطة والتطريز وفن الطبخ بالإضافة إلى تقديم دورات تدريبية في محو الأمية، ودورات في كيفية تربية ورعاية الأطفال .

المرحلة الثانية مرحلة التنمية التعليمية والصحية والاجتماعية (١٩٩٧م -٢٠٠١م)

غياب هذه المحاور الثلاثة التي تشكل الإنسان المنتج أدي إلى انهيار جميع المرافق التعليمية والصحية وانعدام المخزون الإستراتيجي من الغذاء، فتوقفت جميع المدارس الحكومية وتحول غالب الطلاب إلى فاقد تربوي، وتفشت كثير من الأمراض، وأثر الجفاف على حياة الإنسان والحيوان

عندها أنبرت زمزم بكل ما تملك من عزيمة وفكر وإمكانات للإسهام في سد هذه الثغرة الهامة فتم التركيز على فتح ودعم بعض المدارس، حيث تعتبر مؤسسة زمزم من رواد التعليم والعمل الصحي والإغاثي في الصومال - كماً وكيفاً - وقد تم في هذا المجال ما يلي:

- افتتاح مدرسة عمر بن الخطاب في مدينة بلدوين بمحافظة هيران .
- افتتاح مدرسة شيخ على مية بمدينة مركة عاصمة محافظة شبيلي السفلى.
- إنشاء بعض المدارس الأساسية وتأثيثها وتسليمها للإدارات الأهلية بمدن وقرى الصومال المختلفة.
- كفالة أعداد مقدرة من المعلمين وتوفير منح دراسية لبعض الطلاب الصوماليين في الداخل والخارج.
- إنشاء وتسيير مراكز وعيادات صحية في بعض محافظات الصومال .
- تسيير قوافل طبية لكثير من مدن وقرى الصومال .
- إقامة المعسكرات للنازحين وتسيير قوافل إغاثية إلى كثير من محافظات البلاد .

المرحلة الثالثة مرحلة التنمية الإستراتيجية (٢٠٠٢م – ٢٠٠٦م)

تعد هـذه المرحلة من أهـم مـراحـل زمـزم الاستراتيجية حيث أطلقت المشاريع النوعية الهامة في مختلف المجالات التعليمية والصحية وتم الاهتمام برعاية اليتيم من خلال تسويق الكفالات، وكذلك الاهتمام بمشروعات المياه، فأقامت زمزم مشاريع حيوية تمثلت في ما يلي:

- افتتاح مدرسة الفجر الأساسية والثانوية التي تعد أكبر مدرسة في الصومال الحديث، وتعد إضافة حقيقية لمسيرة التعليم في الصومال من حيث عـدد الطلاب والكـادر التعليمي المؤهل والاستقرار الدراسي واكتمال جميع الوسائل التعليمية بالمدرسة من معامل علمية ومعامل للحاسوب وغيرها.

- إنشاء مستشفى عرفات التخصصي بمقديشو كأكبر مستشفى أهلي في الصومال، ويعد أحد أبرز الصروح الصحية في البلاد من حيث السعة الاستيعابية وتوفر جميع العيادات الطبية ورفده بأمهر الأطباء والأخصائيين من داخل الصومال وخارجه.
- برنامج رعاية الأيتام مع التركيز على الرعاية الشاملة لليتامى من حيث (التعليم - العلاج - الدعم المعيشي).
- حفرعدد من الآبار الإرتوازية في بعض محافظات الصومال وتأهيلها، الأمر الذي أسهم في استقرار كثير من المجتمعات الريفية.
- توسيع وتقوية العلاقات مع المنظمات الدولية والإقليمية والمحلية ووضع الأسس للتعاون والعمل المشترك في المنطقة.

المرحلة الرابعة مرحلة التميز المؤسسي (٢٠٠٧ م – ٢٠١١ م):

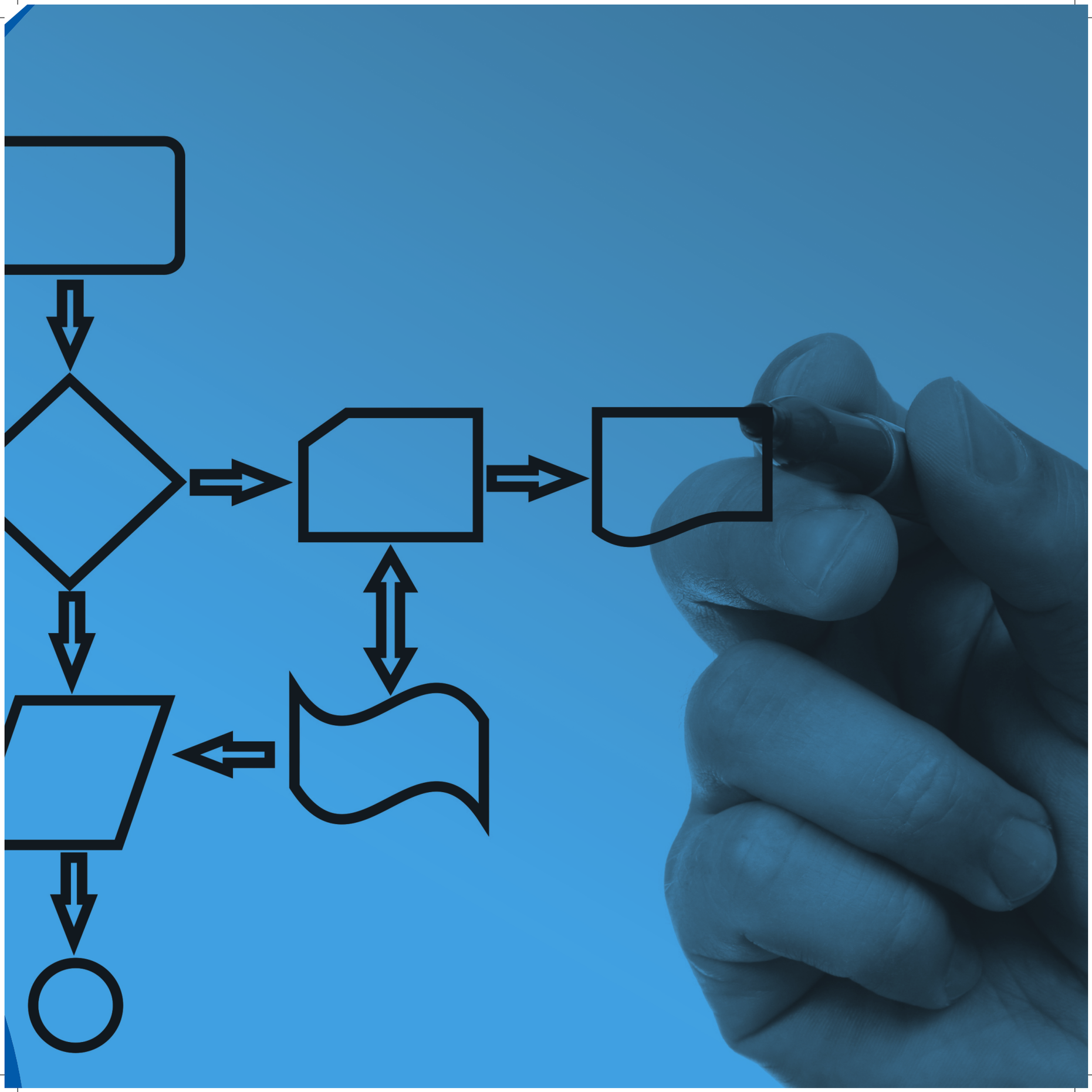
تعد هذه المرحلة علامة فارقة في مسيرة زمزم حيث امتلكت خبرة عملية ثرية ورؤية عملية متجددة عبر مسيرتها الهادفة إلى مراقـي الخير والتنمية، حيث حققت هذه المرحلة النتائج الآتية:

- خرجت زمزم بشفافيتها وحسن أدائها إلى ساحات العمل الخيري التطوعي الإقليمي والعالمي وأضحت مرجعاً هاماً للراغبين في العمل الإنساني في المنطقة، واليد الأمينة التي توصل المساعدات للمحتاجين بأمانة واقتدار .
- تحديث وتطوير النظم واللوائح الداخلية واتباع نظام المكتب الذكي بين إدارات وأقسام المؤسسة .
- أصبحت زمزم عضواً فاعلاً في عدد من التجمعات التطوعية داخل الصومال وخارجه .
- أصبحت زمزم حاضرةً في اللقاءات والمؤتمرات التي تناقش الوضع الإنساني في المنطقة.
- زيادة الاهتمام بالنواحي العلمية في إعداد وتسويق المشاريع وتنفيذها ومتابعتها وإعداد التقارير عنها.
- حصول المؤسسة على عدد من الجوائز في التميز في العمل التطوعي ومنها جائزة الشارقة للعمل التطوعي.

المرحلة الخامسة مرحلة التمكين والتنمية المستدامة (٢٠١٢م -٢٠١٦م):

بعد كل هذه المسيرة الميمونة من المثابرة والكفاءة والشفافية التي تميزت بها زمزم والتصاقها بحاجة المحتاجين انطلقت برؤية ثاقبة مدركة للاحتياجات الحقيقة للإنسان واهتمت بالمشاريع التنموية التي ترتقي بحياته وتجعله عضواً منتجاً فاعلاً في المجتمع، كما بدأت بتوفير بعض التمويل للأنشطة والمشاريع داخل الصومال، ومن إشراقات هذه المرحلة ما يلي :

- وجود كادر بشري مؤهل ومدرك لمفاهيم وأسس وطرائق العمل التطوعي بعلمية وحرفية أسهم في الدفع بعملية التطوير المتجدد في زمزم .
- التوسع في العلاقات الخارجية وصولاً للتعاون الدولي المبني على الشراكات المتكافئة وتبادل الرؤى والخبرات.
- الانتشار الإقليمي لزمزم حيث تمثل ذلك في افتتاح مكتب في كينيا ومكتب في النرويج بالإضافة إلى المكاتب الفرعية داخل الصومال.
- إقامة المشاريع الإنتاجية والتنموية المتوسطة والكبيرة خاصةً المشاريع الزراعية والتعليمية ومشروعات المياه في عدد من المحافظات (برامج التنمية المستدامة).
- إقامة مشاريع الوقف تحقيقاً لمبدأ التكافل وللاستمرارية في دعم المشاريع الخدمية الأخرى.
- امتلاك خارطة عمل واضحة تحدد الاحتياجات الفعلية للتنمية ومساعدة إنسان المنطقة .
- الاهتمام بالتوثيق الإعلامي بشتى أنواعه لجميع مراحل تنفيذ المشاريع والبرامج .



الجانب التنظيمي

الهيكل الإداري لمؤسسة زمزم

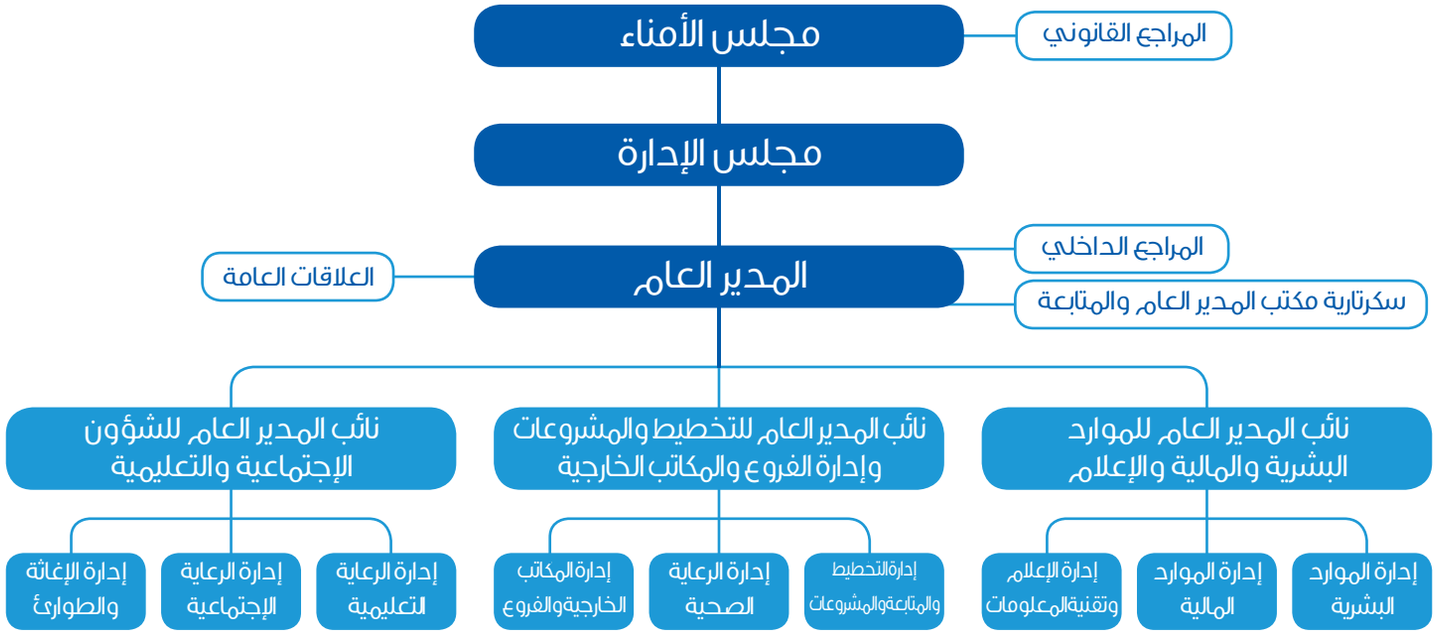
يتكون الهيكل الإداري لمؤسسة زمزم مما يلي :

١- مجلس الأمناء :

يعد السلطة العليا لمؤسسة زمزم وتتمثل مهامه واختصاصاته في إجازة السياسات العامة والخطط وبرامج العمل وإجازة لوائح تنظيم أعمال المجلس وإجازة الموازنات السنوية لزمزم بالإضافة إلى فحص التقرير الدوري وحسابها الختامي وتعيين المراجع القانوني.

٢- مجلس الإدارة :

يقوم باقتراح السياسات العامة والخطط وتقديمها لمجلس الأمناء لإجازتها واقرار الخطط والبرامج التفصيلية المجازة لتحقيق الأهداف وفقاً للسياسات العامة وتوجيهات المجلس، كما يقوم بالرقابة العامة على الأداء الإداري والمالي والتنفيذي والسعي لتنمية موارد زمزم ومؤسساتها.



الشراكات و التعاون الدولي

تعد مؤسسة زمزم عضواً في عدد من تجمعات العمل الإنساني والتطوعي في العالم، كما تتمتع بثقة كبيرة وعلاقات متميزة مع العديد من المنظمات الدولية والإقليمية والمحلية ومنظمات الأمم المتحدة العاملة في المجال الإنساني، وقد تطورت هذه العلاقات في السنوات الأخيرة مما نتج عنها تنفيذ مشاريع استراتيجية في مجالات عديدة مثل توفير الغذاء والدواء وتأهيل المستشفيات وتزويدها بالأجهزة والمعدات الحديثة والتعاون الطبي الكبير في مجال مكافحة العمى وما لازمه من إجراء عمليات لآلاف المصابين بهذا المرض في مختلف مدن وقرى الصومال، كما كان هناك عمل كبير في مشاريع توفير المياه النقية الصالحة للشرب وتمويل المشاريع الانتاجية المختلفة .

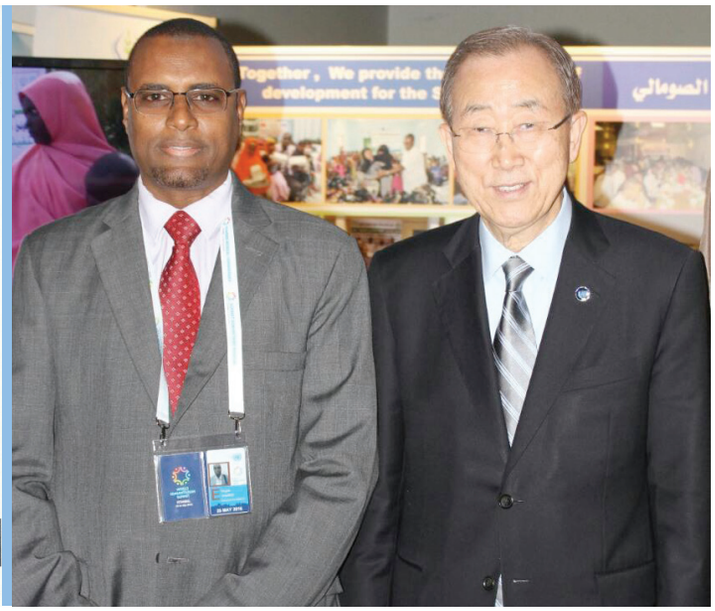
والجدول أدناه يوضح أبرز شركاء زمزم في العمل ومجالات التعاون:

م	المنظمة	أبرز مجالات التعاون
١	البنك الإسلامي للتنمية	الصحة، المياه، المشاريع التنموية
٢	منظمة الصحة العالمية WHO	الصحة
٣	برنامج الغذاء العالمي WFP	التغذية
٤	مؤسسة الشخ ثاني بن عبد الله للخدمات الإنسانية (راف) - دولة قطر	المياه, التعليم, التنمية المستدامة, الإغاثة والطوارئ, المشاريع الموسمية
٥	منظمة IHH - الجمهورية التركية	الصحة، المياه، التشييد، رعاية الأيتام، الإغاثة، المشاريع الموسمية، التنمية البشرية
٦	OCHA	الصحة
٧	اتحاد الأطباء العرب جامعة الدول العربية	الصحة، الإغاثة، المياه، المشاريع الموسمية
٨	منظمة الأمم المتحدة للطفولة Unicef	الصحة
٩	منظمة إمداد - جنوب إفريقيا	مياه، الإغاثة، التنمية البشرية، المشاريع الموسمية
١٠	Life & Peace	نشر ثقافة السلام والمصالحة المجتمعية
١١	هيئة الأعمال الخيرية - دولة الإمارات العربية	المياه، التعليم، رعاية الأيتام التشييد التنمية البشرية، الإغاثة
١٢	منظمة التعاون الإسلامي OIC	التعاون والتنسيق في مجالات العمل الطوعي في الصومال
١٣	الهيئة الخيرية الإسلامية العالمية - دولة الكويت	الإغاثة، المياه، رعاية الأيتام، المشاريع الموسمية
١٤	بيت الشارقة الخيري - الإمارات العربية المتحدة	المياه، الإغاثة، التشييد، المشاريع الموسمية، رعاية الأيتام
١٥	مؤسسة الرحمة للأعمال الخيرية	الإغاثة، المياه، رعاية الأيتام، التشييد، المشاريع الموسمية، التنمية البشرية

م	المنظمة	أبرز مجالات التعاون
١٦	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي UNDP	تمليك الثروة الحيوانية
١٧	WEFA	المياه، رعاية الأيتام، المشاريع الموسمية
١٨	Care	المشاريع الإغاثية
١٩	المفوضية الأوربية Eurpean Commission	مشروعات بناء السلام
٢٠	MEDAIR	الصحة
٢١	الإغاثة الإنسانية - استراليا Muslimaid Australia	المياه، الصحة، المشاريع الإنتاجية، الأيتام، المشاريع الموسمية
٢٢	قطر الخيرية - دولة القطر	رعاية الأيتام، التشييد، المشاريع الموسمية، المشاريع الإنتاجية، الزراعة
٢٣	جمعية الإصلاح - البحرين	المياه، التشييد، رعاية الأيتام، المشاريع الموسمية
٢٤	الجمعية الإسلامية - البحرين	رعاية الأيتام، المياه، التشييد، المشاريع الموسمية
٢٥	جمعية الشيخ عبد الله النوري الخيري	رعاية الأيتام، المشاريع الموسمية، الإغاثة العاجلة، المياه، التشييد
٢٦	Sadakatasi	المياه، رعاية الأيتام، المشاريع الموسمية، التعليم
٢٧	بيت الزكاة - دولة الكويت	المشاريع الموسمية، التنمية الزراعية
٢٨	الهلال الأحمر القطري	المشاريع الموسمية، المياه، إعادة النازحين

معاً، نوفر أسس التنمية للشعب الصومالي
مؤسسة زمزم
ZAMZAM
شراكتكم سر نجاحنا في التنمية المستدامة
Your Partnership is Secret Of Our Success
in Sustainable Development

WORLD
HUMANITARIAN
SUMMIT
Certificate
OF APPRECIATION
This certificate is presented to
ZAMZAM FOUNDATION
We thank you for your contribution to the first ever World Humanitarian Summit
to be held in Istanbul in May 2016 and being a part of the exhibition.
Yours Faithfully,
Feraye Özfescioğlu
Event Director



الانتشار الجغرافي

اتسعت رقعة الانتشار الجغرافي لزمزم وشملت البلدان التالية :

١- الصومال:

حيث تغطي مشاريع وأنشطة وبرامج زمزم كل محافظات الصومال.

٢- كينيا:

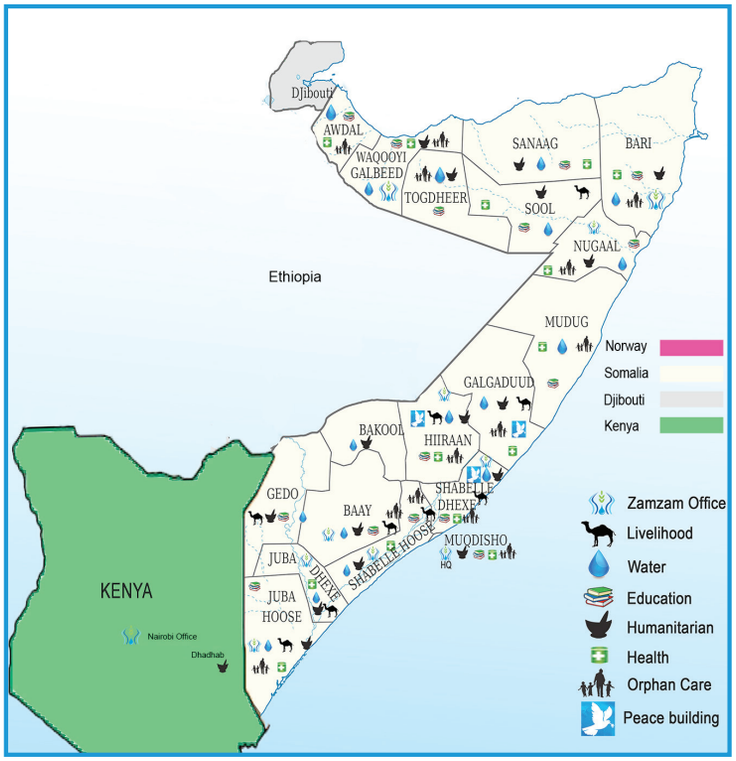
لزمزم مكتب ينسق مع المنظمات الدولية في كينيا، كما يعنى بتنفيذ مشاريع متميزة في كينيا.

٣- جيبوتي:

لمؤسسة زمزم مندوب بجمهورية جيبوتي وينفذ بعض المشاريع إلى حين افتتاح المكتب بصورة رسمية.

٤ - النرويج:

تم افتتاح مكتب بالنرويج للتنسيق مع حكومة النرويج ومؤسساتها الإنسانية والاستفادة من تفاعل الجالية الصومالية هناك بهموم وقضايا إنسان الصومال، ويقوم المكتب بشرح الوضع الإنساني في الصومال والتعريف بمحاور العمل التنموي الذي تحتاجه الصومال وإقامة شراكات في مجال العمل الإنساني مع المؤسسات النرويجية المماثلة.



مشاركة زمزم في المؤتمرات واللقاءات المتخصصة :

لقد قامت مؤسسة زمزم بحراك خارجي واسع تنقل حقيقة الوضع المتأزم في الصومال وتحذر من تفاقم الحالة الصومالية وتشرح خطورتها على الإنسان وعلى كل مظاهر الحياة في البلاد، فقد كان حضورها مميزاً في معظم المؤتمرات واللقاءات التي انعقدت لمناقشة قضايا العمل التطوعي بصورة عامة والوضع في الصومال بصورة خاصة، وكان لحضور زمزم لهذه الفعاليات الأثر الإيجابي في دعم العمل التطوعي مما انعكس ايجاباً على المتضررين والمحتاجين في الصومال الذين يقاسون محنةً حقيقية ومأساةً متفاقمة ومستمرة منذ أوائل التسعينيات من القرن الماضي .

ونذكر هنا على سبيل المثال لا الحصر بعض المؤتمرات التي شاركت فيها زمزم وأسهمت في مداولاتها

المظلة	الغرض	المكان
القمة الإنسانية العالمية	حضور فعاليات ومشاركة بمعرض	اسطنبول - تركيا
الجمعية العامة للأمم المتحدة	مناقشة قضايا اللاجئين والمهاجرين في العالم	نيويورك - الولايات المتحدة الأمريكية
دارة الشؤون الإنسانية بمنظمة المؤتمر الإسلامي	مناقشة الوضع الإنساني في الصومال	الدوحة - قطر
الإتحاد العالمي للمنظمات الأهلية في العالم لإسلامي (زمزم عضو مؤسس للاتحاد وتشارك سنوياً)	مناقشة قضايا العمل التطوعي في العالم والصومال	اسطنبول - تركيا
مؤتمر (ديهاد) يعقد سنوياً وزمزم تشارك فيه	تفعيل العلاقة بين منظمات العمل الإنساني	دبي - الإمارات العربية المتحدة
إدارة الشؤون الإنسانية بمنظمة التعاون الإسلامي	مناقشة مشكلة المياه في الصومال	القاهرة - جمهورية مصر العربية
	مناقشة الوضع الإنساني في الصومال	جيبوتي - دولة جيبوتي
	مناقشة التنسيق بين منظمات دول العالم الإسلامي	الخرطوم - جمهورية السودان
أكثر من (٢٠) مؤتمراً وتحت مظلات متعددة	مناقشة الوضع الإنساني في القرن الإفريقي والصومال	نيروبي - دولة كينيا
المنتدى الإنساني	العمل الإنساني في الصومال في المرحلة لمقبلة	لندن- بريطانيا
الهيئة الخيرية الإسلامية العالمية	أسس التعاون والتنسيق بين منظمات العمل لإنساني	الكويت - دولة الكويت
الندوة العالمية للشباب الإسلامي	هموم وقضايا العمل الطوعي	المملكة العربية السعودية

افتتاح مركز الفاتح الاسلامي
تبرع من/ حجاج حملة الفاتح لعام 29
بواسطة: لجنة الأعمال الخ

المنكوبين بالحروب
A GIFT FROM
ISLAMIC DEVELOPMENT BANK

I.H.H. Turkey
GOAT DISTRIBUTION PROJECT

محاور أعمال وأنشطة زمزم

أولا: المحور التعليمي

يعد التعليم حجر الزاوية في بناء الأمم، فهو عماد نهضتها وشارة تقدمها، والمتعلمون هم قادة الأمة وحداتها إلى ساحات التقدم والريادة، وبالتعليم تصان القيم وتحفظ الهوية ويتماسك المجتمع، ولما كانت الصومال تدور في فلك حروب أهلية وصلت إلى ثلاثة عقود من الزمان فإن أجيال الحرب لم يجدوا مرفقاً تعليمياً قائماً ولم يجدوا معلماً ولا كتاباً، فاهتزت مسيرة التعليم والتربية في البلاد وأصبح الفاقد التربوي ظاهرة تهدد نسيج المجتمع كله.

المدارس :

استنفرت زمزم طاقاتها وإمكاناتها في سد هذه الثغرة الهامة فقامت بتشييد وتأثيث أكثر من سبعين مدرسة (ابتدائي - إعدادي - ثانوي) في عدد من محافظات الصومال وزودتها بالمعلم الكفء والكتاب وتم تسليمها للمنظمات الوطنية ولـلإدارات الأهلية التي تديرها باقتدار، كما ظلت مؤسسة زمزم تدير بصورة مباشرة أكثر من (٢٠) مدرسة من المدارس التي قامت بتشييدها وتقع هذه المدارس في خمس محافظات هي:

(ينادر، هيران، باي، شبيلى الوسطى، شبيلى السفلى) حيث يبلغ إجمالي عدد الطلاب أكثر من (١٠٠٠٠) طالب وطالبةً.

وتعد هذه المدارس من أميز المدارس في الصومال من حيث تشييدها والبيئة التعليمية والتربوية وتوفير المعينات الدراسية والمدرس المؤهل.

وتشتمل هذه المدارس على جميع المراحل الدراسية (ابتدائي + إعدادي + ثانوي) عدا مدرسة واحدة بها ابتدائي فقط وهي حديثة الإنشاء، وتميزت مدرسة الفجر من بين هذه المدارس بوجود أحدث المعامل العلمية المتكاملة ويتم تدريس مادة الحاسوب حيث توجد بالمدرسة قاعتان للحاسوب.

وقامت زمزم بتوفير كل الوسائل التعليمية المصاحبة والمرافق الرياضية والثقافية اللازمة لجميع المدارس.

المنح الدراسية الداخلية:

حرمت الظروف المادية الصعبة أعداداً كبيرةً من الطلاب من مواصلة دراستهم فأصبح الفاقد التربوي ظاهرةً خطيرةً تهدد نسيج المجتمع، لذا أولت مؤسسة زمزم هذا الجانب الاهتمام اللازم فقامت بكفالة أكثر من (٢٠٠) طالب سنوياً في المراحل الثانوية والجامعية داخل الصومال، كما حظيت بعض شريحة الأيتام بكفالة دراسية لجميع المراحل حتى الجامعة.

المنح الدراسية الخارجية:

نظراً لقلة الكوادر الوطنية المؤهلة في التخصصات الدقيقة مثل الطب والهندسة والصيدلة وغيرها من الدراسات الأخرى الهامة قامت مؤسسة زمزم بابتعاث أكثر من (٥٠) طالباً للدراسة خارج الصومال، وقد تخرج الكثيرون منهم وعادوا إلى الصومال والآن يشغل كثير منهم مواقع هامة في المؤسسات والمرافق المختلفة، وكذا في بعض المؤسسات والمنظمات الإنسانية العاملة بالصومال، وتبوأ بعضهم مناصب وزارية هامة ومناصب قيادية فى الحكومات الصومالية المتعاقبة.

ثانيا: المحور الصحي

إن صحة الإنسان لازمة من لوازم التنمية، ونظراً لانهيار كافة مرافق الدولة الصحية على مدى ثلاثة عقود وانعدام الرعاية الصحية فقد أولت زمزم صحة الإنسان والحيوان الجانب الأكبر من اهتمامها فقامت بتشييد مستشفى عرفات التخصصي وعدد من المراكز الصحية المتخصصة وعيادات الصحة الأولية ومراكز الطب البيطري ، كما قامت بتسيير القوافل الطبية في أنحاء مختلفة من محافظات البلاد .

مستشفى عرفات التخصصي:

تأسس مستشفى عرفات التخصصي في عام ٢٠٠١م ويقع على شارع المصانع وسط العاصمة مقديشو، ويعد من أكبر المستشفيات الاهلية في الصومال بسعته الاستيعابية وتغطيته لمعظم التخصصات الطبية المهمة ، ويتكون مجمع المستشفى من (٦) مباني إضافةً إلى المسجد وسكن الأطباء والمرافق الخدمية الأخرى.

لقطات من المستشفى :

المراكز الصحية المتخصصة:

قامت زمزم بالتعاون مع شركائها بتشييد وإدارة عدد من المراكز الصحية وزودتها بالكادر الطبي والأدوية وأغذية الأطفال، وكان لها الأثر الكبير في العناية بالمرضى وعلاجهم، وفي مجال رعاية الأمومة والطفولة والمراكز هي:

المركز	سنة التأسيس	المنطقة	مجالات العمل	عدد الأطباء والعاملين بالمركز				
				أخصائي	عمومي	كادر طبي	إداريون وعمال	المستفيدون ش/ سنوياً
مركز عصب الطبي	١٩٩٥م	مقديشو	* كشف طبيب	١	١	٨	٢	١١٤٧٢
مركز حوامكه	٢٠١٠م	جوبا الوسطى	* رعاية صحية * معمل. * رعاية الأمومة والطفولة. * تغذية أطفال	-	١	٨	٢	٦٠٠٠
مركز جلب	٢٠٠٨م			-	١	٨	٢	٩٦٠٠
مركز غللوي	٢٠١٠م	شبيلي الوسطى		-	١	٧	٢	١٠٨٠٠
مركز جميع	٢٠١٠م			-	١	٨	٢	١٢٠٠٠
مركز جوهر	٢٠١٠م			-	١	٧	٢	٨٤٠٠
مركز كويتوي	٢٠١٠م	جوبا الوسطى		-	١	٨	٢	٧٢٠٠
مركز هوييوي	٢٠١٠م			-	١	٦	٢	٨٤٠٠
الإجمالي				١	٨	٦١	١٧	٧٢٨٧٢

عيادات الرعاية الصحية الأولية:

في إطار سعي زمزم لإيصال العلاج والدواء إلى المرضى في مواقعهم فقد أنشأت (٨) عيادات بالمناطق الأكثر حاجة للخدمات الصحية وزودتها بالأطباء والأدوية، وقد أسهمت هذه العيادات في توطين العلاج بمناطق المستفيدين والعيادات هي:

المركز	سنة التأسيس	المنطقة	مجالات العمل	عدد الأطباء والعاملين بالمركز			
				طبيب عمومي	كادر طبي	إداريون وعمال	المستفيدون ش/ سنوياً
عيادة عثمان موتو	٢٠١٠م	شبيلي الوسطى	* رعاية صحية * تثقيف صحي	١	٢	١	٢٤٠٠
عيادة هيلشيد	٢٠١٠م			١	٢	١	٥٧٦٠
عيادة معليندو	٢٠١٠م			١	٢	١	٤٦٨٠
عيادة واقداس	٢٠١٠م			١	٢	١	٥٢٨٠
عيادة بلوبلي	٢٠١١م			١	٢	١	٥١٦٠
عيادة مادوكي	٢٠١١م			١	٢	١	٧٩٢٠
عيادة مبارك	٢٠١١م			١	٢	١	٥١٦٠
عيادة لقوشوي	٢٠١١م			١	٢	١	٦٢٤٠
الإجمالي				٨	١٦	٨	٩٩٢٠٠

مراكز علاج السل (الدرن الرئوي):

الدرن الرئوي من الأمراض المنتشرة في المنطقة وأكثرها سبباً للوفاة، وزادت رقعة انتشاره لعدم وجود مراكز صحية متخصصة لعلاجه، لذا قامت زمزم بإنشاء أربعة مراكز زودتها بالأخصائيين والأدوية اللازمة حيث توفر الرعاية والعلاج والتثقيف والإرشادات الصحية التي تحد من رقعة انتشار هذا المرض . والمراكز هي :

المركز	سنة التأسيس	المنطقة	مجالات العمل أخصائي	عدد الأطباء والعاملين بالمركز				
				عمومي	كادر طبي	إداريون وعمال	المستفيدون ش/ سنوياً	
مركز بلدوين	٢٠٠٢م	محافظة هيران	*رعاية صحية * معمل. * زيارات. * تثقيف صحي	١	٢	٨	٢	٤٥٦
مركز بولابوردي	٢٠٠٥م			١	٢	٨	٢	٢٩٦
مركز أفجوي	٢٠٠٨م	شبيلي السفلى		١	٢	١٠	٢	٧٨٠
مركز جليب	٢٠٠٩م	جوبا الوسطى		١	٢	٩	٢	٦٢٤
الإجمالي				٤	٨	١٦	٨	٢٢٦٦

القوافل الصحية:

تعد القوافل الصحية من أنجع الوسائل الطبية حيث تحمل العلاج إلى المرضى في أماكنهم، وقد نجحت هذه الوسيلة في علاج الكثيرين خاصةً في ظل الظروف الصعبة التي تمر بها الصومال وعجز السكان عن الذهاب إلى مراكز العلاج - مع ندرتها - وقد سيرت زمزم مئات القوافل الطبية المتكاملة إلى القرى والأرياف البعيدة واحتوت القافلة على أطباء وأدوية ومعمل.

المراكز البيطرية:

تعبر الثروة الحيوانية العمود الفقري لاقتصاديات السكان وقد غشيتها الأمراض ونفق الكثير منها جراء الجفاف الذي ضرب البلاد، وأصبح الجزء المتبقي في حالة مزرية حيث انعدمت الرعاية البيطرية اللازمة.

وللحفاظ على هذه الثروة الهامة والمساهمة في تنميتها أقامت زمزم مراكز بيطرية تعنى بصحة الحيوان وتقديم الدواء والإرشادات البيطرية.

المركز	المنطقة	تاريخ التأسيس	مجالات العمل	عدد الأطباء والعاملين بالمركز				
				أخصائي	عمومي	كادر طبي	إداريون وعمال	المستفيدون حيوان/ سنوياً
مركز هيران	وهران	٢٠٠٥م	* رعاية صحية * تثقيف صحي	١	-	٢	١	٢٤٠٠٠
مركز عظله	شبيلي الوسطى	٢٠٠٦م		-	١	٢	١	٥٧٦٠
مركز بنادر	مقديشو	٢٠١٠م		-	١	٢	١	٤٦٨٠
الإجمالي				١	٢	٦	٢	٢٤٤٤٠

نماذج من التعاون في المجال الصحي :

في مجال علاج مرض العمى :

يعد برنامج مكافحة العمى من ثمرات الشراكات التي أبرمتها زمزم مع المنظمات والهيئات المختلفة، هذا المرض الذي تفشى بصورة كبيرة وذلك لحالات سوء التغذية ولانعدام الرعاية الطبية الخاصة بالعيون، فقد نفذت زمزم مع شركائها أكثر من عشرين الف (٢٠٠٠٠) عملية وكان لمستشفى KiKuyu للعيون بنيروبي بجمهورية كينيا قدح السبق في هذا المجال، كما كان لمنظمة IHH التركية دور كبير في تمويل أكثر من عشرة آلاف (١٠٠٠٠) عملية، والمؤسسة تولي هذا المجال الأهمية اللازمة حيث الجهود متواصلة لإجراء آلاف العمليات الأخرى وذلك للحاجة الملحة في أنحاء مختلفة من البلاد.

في مجال المعدات الطبية:

لمواكبة المستجدات في مجال الطب كان لا بد من إحداث تطوير لبعض المعدات والأجهزة الطبية فتم حراك واسع نتج عنه تحديث أجهزة ومعدات في ١٢ مستشفى في البلاد بالإضافة الى تزويد بعض المراكز بالمعامل ووسائل الكشف الطبي الحديثة، فكان للبنك الإسلامي للتنمية دور كبير في توفير الكثير من المعدات الطبية، كما أن لمنظمات الأمم المتحدة مثل (WHO – UNICEF-WHP) دور مقدر في توفير بعض المعدات الطبية الأخرى.

ثالثاً : محور الرعاية الاجتماعية :

١- رعاية الأيتام:

أثرت الظروف الطبيعية القاسية التي اجتاحت الصومال لعقود من الزمان على جميع نواحي الحياة ومات جراء ذلك الكثير الأمر الذي خلف أعداداً كبيرة من الأيتام، ثم جاءت الحروب والنزاعات المتطاولة لتزيد من أعداد الأيتام، حتى كاد اليتم يصبح ظاهرة وسط ظروف اقتصادية صعبة.

ومؤسسة زمزم من واقع مسؤوليتها الإنسانية و الدينية والوطنية أولت هذا الجانب الاهتمام اللازم من حيث السعي المتواصل لتوسيع رقعة الكفالة وتقديم الرعاية الصحية والتعليمية لهم ومتابعتهم، وقد أسهم شركاء زمزم بدور متعاظم في تخفيف وقع اليتم على هذه الشريحة بتجرد وتواضع و نكران ذات، واستطاعت زمزم أن ترسخ مفهوم أن (من فقد أباه فإن الجميع له أب) .

وتكفل زمزم أكثر من (١٥٠٠٠) يتيماً في مختلف محافظات الصومال وتقدم لهم الرعاية الشاملة المتمثلة في ما يلي:

م	نوع الرعاية	عدد المرات سنوياً	ملاحظات
١	الرعاية الصحية	طوال السنة	كشف ودواء
٢	التعليم	جميع المراحل	حيث يتم استيعابهم مجاناً بمدارس زمزم، وتتكفل زمزم بالدراسة الجامعية لبعضهم
٣	الكفالة النقدية	شهرياً	
٤	الزي المدرسي	مرة في السنة	
٥	حقائب مدرسية	مرة في السنة	
٦	كسوة العيد	مرتان في العام	في عيد الفطر، وعيد الأضحى
٧	هدايا	حسب ورودها من الكافل	كما تقدم هدايا تشجيعية للمتفوقين

٢- دعم شرائح محتاجة ومنوعة :

إيماناً من مؤسسة زمزم بضرورة دعم الشرائح المختلفة في المجتمع الصومالي والحفاظ عليها من الضياع المعرفي والاجتماعي فقد قامت بكفالة شرائح هامة في المجتمع لتكون لبنة صالحة تسهم في نهضة البلاد.

٢- المشاريع الإنتاجية:

تسبب استمرار الجفاف في الصومال في هجرة معظم الأسر لمواطن الزراعة والرعي واتجهت إلى المدن الكبرى بحثاً عن عمل يسد متطلباتها، وظل الكثيرون يهيمون على وجوههم نظراً لانعدام الوظائف لتعطل معظم مرافق البلاد فأصبحت العطالة السمة البارزة في المجتمع، وخوفاً من تفشى الظواهر السالبة اهتمت زمزم بتحريك المجتمع ليصبح منتجاً من خلال توفير مشاريع صغيرة مدرة للدخل في أغلب محافظات الصومال فوفرت بذلك آلاف فرص العمل الشريف.

نماذج من المشاريع الإنتاجية :

م	نوع المشروع	أعداد المستفيدين/ أسر	مناطق المشروع
١	تراكتورات للمزارعين (مجهزة بمعدات الحرث).	أكثر من ١٧٠٠٠ أسرة	عدد من محافظات ومدن وقري الصومال المختلفة
٢	حفر قنوات لري المزارع		
٣	مولدات كهربائية لضخ المياه للمزارع		
٤	مشاغل للخياطة والتفصيل		
٥	ماكينات خياطة وتفصيل		
٦	تأثيث محلات تجارية		
٧	معاصر لعصر زيت السمسم		
٨	طواحين لطحن الذرة		
٩	سوبر ماركت (مجهزة بالبضائع)		
١٠	مناحل لإنتاج العسل		
١١	أنعام حلوب (أبقار، ماعز)		
١٢	عربة كارو لنقل الأمتعة وغيرها		
١٣	محل بيع أدوات منزلية.		
١٤	محل بيع الخضر والفاكهة		
١٥	توزيع البذور المحسنة للمزارعين		

٤ - بناء مساكن للأسر الفقيرة:

السكن من العوامل الهامة في استقرار الأسرة ونسبةً لنزوح أعداد كبيرة من الأسر إلى المدن الكبيرة ظل الكثير منهم يفترشون الشوارع وظلال الأشجار تلفحهم حرارة الشمس ويؤثر فيهم برد الشتاء، وعانى القسط الآخر منهم من ارتفاع إيجار المنازل سيما مع ضعف الموارد المالية، لذا قامت زمزم ببناء بعض المساكن لبعض الأسر الأشد فقراً .

رابعاً : محور بناء المساجد ودعم حلقات تحفيظ القرآن الكريم

بناء المساجد:

المسجد دار للعبادة ومنارة لتقويم السلوك وتربية النشء على القيم والأخلاق الفاضلة، ونظراً لقلة المساجد في الصومال فقد قامت مؤسسة زمزم ببناء أعداد كبيرة من المساجد بأحجامها المختلفة في عدد من محافظات الصومال وتجهيزها بالفرش والمكتبات الإسلامية ومكبرات الصوت. كما كفلت الأئمة الذين تفرغوا للقيام بدور الإمامة وتقديم الدروس. وقد شيدت زمزم أكثر من (٥٠٠) مسجد بمختلف الأحجام .

كما قامت مؤسسة زمزم ببناء وتسيير بعض حلقات تحفيظ القرآن الكريم في عدد من محافظات الصومال.

خامسا: محور المياه

تكمن حقيقة الأزمة الصومالية في ندرة المياه حيث سبب انقطاع نزول الأمطار لسنوات متتالية جفافاً خيم على جميع أرجاء البلاد فخلف المآسي والمشاكل المتمثلة في الآتي:

- نزح الآلاف من ديارهم بحثاً عن مصادر للمياه .
- فشلت المواسم الزراعية لبضع سنوات بسبب عدم وجود مياه الأمطار وجفاف الأنهار .
- حدثت صراعات مريرة بين القبائل التي لم تنزح على مصادر المياه الشحيحة .

لكل ذلك وضعت مؤسسة زمزم مشكلة المياه ضمن أولوياتها ، فقامت بعمل مسح كامل للمناطق الأكثر تضرراً وجابت الكثير من البلدان مستصحبة معها دراسات عن مشاريع المياه المختلفة من الآبار بأنواعها والحفاير وقنوات الري والتقت بشركائها في الخير والتنمية فكانت الاستجابة الفاعلة وتم حفر مئات الآبار الإرتوازية وآلاف الآبار السطحية المختلفة وشقت عشرات القنوات لري المزارع، وتمت صيانة للعديد من الآبار الإرتوازية المعطلة، كما قامت زمزم بتوزيع مياه الشرب النقية للعديد من القرى البعيدة، وكانت الحصيلة تدفقات مياه نظيفة صالحة للشرب وللزراعة في مختلف محافظات الصومال .

سادساً : الإغاثة والطوارئ

١- الإغاثة والطوارئ :

الإغاثة من أهم الركائز التي قامت عليها مؤسسة زمزم وبها بدأت مسيرتها الأولى وذلك لحاجة الناس إلى الغذاء لتتالي أزمات الجفاف على البلاد، فالجوع والعطش هما اللذان أثرا في المجتمع الصومالي، فتدهورت الأحوال، وتوقفت معظم مرافق الحياة وأصبح أغلب الشعب الصومالي في وضع مجاعة ويحتاج إلى إغاثة عاجلة تقيه زحف الأمراض وسوء التغذية التي أصابت الأطفال، لذا كان نداء زمزم الأول لشركائها منذ تأسيسها أن (أغيثوا إخوانكم في الإنسانية) فانبرت زمزم بتوفيق من الله ثم بتداعي الخيرين من مختلف البلدان بتقديم آلاف الأطنان من المواد الغذائية المتنوعة ومئات الأطنان من الأدوية ومواد التغذية للأطفال، فوصلت زمزم بيدها المعطاءة إلى كل جائع وسارعت بالتضامن مع شركائها إلى كفكفة دموع الأطفال والمنكوبين فسيرت مئات الحملات الإغاثية للمناطق الأكثر احتياجاً وتضرراً واهتمت بالنازحين حول المدن الكبرى فأقامت بالتنسيق مع شركائها المعسكرات الكبيرة التي وفرت من خلالها الغذاء الجاهز والرعاية الصحية للأطفال وللكبار.

توزيع المواد الغذائية	
الأرز	التمور
السكر	الشاي
الزيت	حليب الأطفال
الدقيق	المعكرونه بأنواعها
الذرة بأنواعها	الطعام الجاهز من خلال مطابخ متعددة

٢- مراكز رعاية الطفولة والأمومة :

نظراً للجفاف الذي ضرب الصومال وما لازمه من نقص في الغذاء خاصةً لدي الأطفال فقد سارعت زمزم لفتح مراكز تغذية للأطفال والأمهات تم فيها توزيع الوجبات الغذائية الجاهزة المتكاملة إضافةً إلى حليب الأطفال المركز، وقد استفاد من المشروع مئات الألاف من الأسر والأطفال خاصةً إبان فترة الجفاف والمجاعة .

سابعاً: المشاريع الموسمية

المشاريع الموسمية هي مواسم لنفحات الخير والبر والمواساة يتعرض لها المسلمون نظـراً لخصوصية العبادة للّه تعالى (الصيام , الصدقات، زكاة الفطر، الهدي، فرحة العيدين) وهي فرصة لإدخال الفرحة لدى المحتاجين بكل فئاتهم، ولتحقيق معاني التكافل ووحدة جسد الأمة الإسلامية الذي يتداعى عطاءً وخيراً ووصلاً بالدعوات، لذا حرصت زمزم على تقديم هذه المشاريع طوال أكثر من أربعة وعشرين عاماً للتخفيف عن المحتاجين وإعانتهم على أداء هذه الشعائر على الوجه الأتم ،، فكان إفطار الصائم تأليفاً للقلوب وزكاة الفطر دعماً لقضاء حاجات الأسر الفقيرة، وتوزيع لحوم الأضاحي إلى كل دار قربةً إلى اللّه العلي القدير، وأدخلت الفرحة في نفوس الأطفال والأيتام بتوزيع كسوة العيد.

فسجلت هذه المشاريع تلاحماً إيمانياً بين المتبرعين والمحتاجين فاستفاد مئات الآلاف من هذه المشاريع والتي تم من خلالها توزيع حقيبة الصائم وإقامة الولائم الرمضانية في معظم محافظات الصومال وكان مشروع الهدي يحمل كل عام عشرات الآلاف من مختلف أنواع الهدي.

ثامناً: التنمية البشرية والرياضية والثقافية

١- التنمية البشرية:

اهتمت زمزم بمجالات التدريب المختلفة للعاملين وذلك لمواكبة التطورات المتسارعة في مجال الإدارة، فقد تعاقدت مؤسسة زمزم مع عدد من مراكز التدريب التي أقامت العديد من الدورات التدريبية في التطوير الإداري والتخطيط الاستراتيجي وإدارة المنظمات وفي المجال المالي والمحاسبي وغيرها من الدورات التي أسهمت في تجويد العمل وتحسين الأداء.

٢- نادي زمزم الرياضي الثقافي :

فطنت مؤسسة زمزم لقلة المؤسسات والمنابر الثقافية والرياضية التي تستوعب طاقات الشباب وقدراتهم سيما مع عدم وجود مرافق للعمل، لذا اهتمت بشريحة الشباب وبتوجيه ميولهم ورغباتهم وملء أوقات فراغهم فأسست نادي زمزم الرياضي الثقافي ليلبي حاجات الشباب الرياضية والثقافية ويعمق في وجدانهم قيم التكافل وينمى فيهم روح العمل الجماعي المشترك لينعكس ذلك حباً للوطن وحرصاً على استقراره ونمائه.

فقد حقق النادي أهدافه السامية ووجه شرائح كبيرة من الشباب إلى التطوع في العمل الخيري كما زادت عرى الترابط بينهم وبين المجتمع، وتميز فريق نادي زمزم الرياضي بتحقيق إنجازات طيبة في مجال المنافسات الرياضية والثقافية محرزاً مراكز متقدمة وذلك بفضل اهتمام إدارة المؤسسة به ورفده بإدارة حكيمة تدرك متطلبات الشباب وتكرس جهودها لتحقيق الغايات النبيلة.

تاسعاً: ملف زمزم الإغاثي المتفرد

لزمزم دور كبير ومهم في تخفيف وطأة الجفاف والمجاعة التي اجتاحت الصومال لفترات مختلفة (١٩٩٢م / ٢٠٠٥م / ٢٠٠٩م / ٢٠١١م)

انشئت مؤسسة زمزم في أحلك الظروف المعيشية والأمنية في الصومال، بدأت إغاثية لضرورة المرحلة وقام العاملون فيها بإيصال الغذاء والدواء للمحتاجين رغم خطورة الأوضاع وانتشار الفوضى وانعدام الأمن والأمان فكانت مؤسسة زمزم قطرات خير تخفف المعاناة وتعالج المريض وترعى اليتيم.

ففي هذه الفترة كانت زمزم حاضرة في قلب المعاناة فاستفرت أهل الخير بالنداءات النابعة من أنات الجائعين وزفرات المرضى ورعشات الاطفال. فتوالت الجسور الجوية الإغاثية من شركاء زمزم في الخير والتنمية، وسجلت زمزم مع شركائها مواقف مضيئة تشع تجرداً ومسؤولية فأوصلت هذه العطاءات إلى المستحقين مما خفف الكثير من وقع الابتلاء والضياع.

ثم تتابعت الظروف القاسية على الصومال، فأكسبت زمزم القبول وعمق الفهم وسعة الإدارك لواقع الصومال حيث أصبح لها في أي ركن قطرة خير وعطاء وفي كل مزرعة محراث وفي كل محافظة آبار ومشاريع هادفة، وكل ذلك بفضل الله العلي القدير ثم بثقة شركاء زمزم في شفافيتها وحسن أدائها.

فكانت زمزم قبل وقوع الكارثة تدق ناقوس الخطر وذلك من خلال قراءاتها لمجريات هطول الأمطار في المواسم السابقة والنقص الذي لازم المحاصيل الزراعية وظهور الآفات والحشرات التي أثرت سلباً على الإنتاج، وكان لتحركها المبارك الدور الكبير في وجود منظمة التعاون الإسلامي بصورة دائمة في الصومال.

وتمثلت تدخلات زمزم لمواجهة المجاعات وظروف الجفاف المتتالية في المحاور التالية:

- إقامة مطابخ كبيرة في مختلف المناطق لتقديم الوجبات الجاهزة .
- توفير مياه الشرب في المناطق النائية بواسطة صهاريج كبيرة .
- القوافل الطبية المتجولة عبر القرى والأرياف والتي اشتملت على العلاج وتغذية الأطفال.
- توزيع المواد الغذائية الجافة المتنوعة.
- حفر الآبار الإرتوازية والسطحية واستصلاح الأخرى المتعطلة عن العمل.
- شق القنوات لري المزارع.
- استصلاح الأراضي الزراعية.
- إقامة العيادات والمراكز الصحية الثابتة.
- تنفيذ برنامج العودة الطوعية للنازحين.
- تمليك المشاريع الانتاجية.

وهكذا فان مؤسسة زمزم - وما تزال - بعون الله وتوفيقه اليد الأمينة التي توصل عطاء المتبرعين إلى الشرائح المحتاجة على امتداد أرجاء البلاد.

عاشراً : محاور العمل الاستراتيجي

من مشاريعنا النوعية المستقبلية

- إنشاء مركز زمزم للتدريب والتنمية
- إنشاء مركز ريادة الأعمال لدعم المشاريع الصغيرة والمتوسطة
- إقامة المراكز الحرفية المختلفة

كلمة تقدير ووفاء.. لشركائنا

مؤسسة زمزم وجميع الذين شملهم مدرار الخير والعطاء في الصومال يتوجهون بجزيل الشكر والإمتنان إلي جميع المنظمات والمؤسسات والجمعيات الخيرية والأفراد الذين تداعوا إلى النجدة وساهموا معنا في بناء عمل إنساني متميز وأقاموا صروحاً تنموية متنوعة ومشاريع استراتيجية أسهمت في تنمية البلاد وإعادة الإعمار - وما زال مدرار فضلهم يعم المحتاجين - فلكم منا جميعاً دعوات الشيوخ الركع والأطفال الرضع، سائلين الله أن يجزل لكم المثوبة ويبارك لكم في دعمكم ويخلف لكم بخير وفير .

الجهة	الشعار	الجهة	الشعار
OCHA		البنك الإسلامي للتنمية	
UNDP		منظمة الصحة العالمية WHO	
منظمة IHH		منظمة التعاون الإسلامي	
European Commission		منظمة الأمم المتحدة للطفولة UNICEF	
مؤسسة الشيخ ثاني بن عبد الله للخدمات الإنسانية (راف)		برنامج الغذاء العالمي WFP	
هيئة الأعمال الخيرية		لجنة الأعمال الخيرية بجمعية الإصلاح	

الهيئة الخيرية الإسلامية العالمية		اتحاد أطباء العرب	
ACT		بيت الزكاة الكويتي	
MEDAIR		UNESCO	
Life &Peace Institute		Care International	
Europe Aid Foundation		قطر الخيرية	
إتحاد المنظمات الأهلية في العالم الإسلامي		الجمعية الاسلامية	
جمعية الشيخ عبد الله النوري		بيت الشارقة الخيري	
AL-Imdad Foundation		مؤسسة WEFA	
مؤسسة الرحمة للأعمال الخيرية		Muslim Aid Australia	

PKPU		The Humanitarian Forum	
مؤسسة بادر الإنسانية		iyilikder	
Diyanet Vakfi - Turkiye		Sadakataşı	
جمعية الإرشاد والإصلاح		الهلال الأحمر القطري	

ونشكر آخرين من دونهم، وإن تجازوهم الذكر فإن إحسانهم يسعي بيننا: يتيماً مكفولاً أو بئر ماء يروي العطشى وجرعة دواء للمرضي ... وحسنات كثيرة مفعمة بالخير والعطاء الجزيل .

من نفق الألم .. الى آفاق الأمل

كم طــوى البؤس نفوساً لو رعت منبتاً خصباً لصــارت جوهــرا
كل من أحيــا يتيمــاً ضــائعــاً حسبه من ربــه أن يؤجــرا

إنها جبال راسيات مثقلة بالهموم والمتاعب.. والحيرة وقلة الحيلة..وسحب تلبدت عقيمة وشحيحة ..

وأرض جرداء تئن فيها زفرات السراب (يحسبه الظمآن ماء حتى إذا جاءه لم يجده شيئاً) .

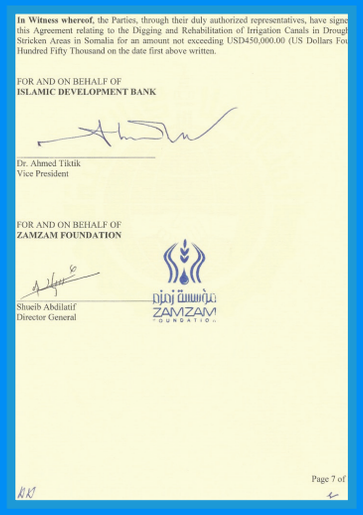
تتوارى إزاءها الدموع والآهات... ولا أحد يدري متى يبرق لها بصيص الأمل من أتون الحرمان وقسوة الضياع !!

وسط هذه التراكمات، الحروب، الجفاف، وحاجة الإنسان إلى حياة كريمة شقت مؤسسة زمزم طريقها بثقة عبر منعطفات متعددة وابتلاءات متتالية، ولكن بعون من الله كرست كل جهودها نحو التخفيف عن كاهل المجتمع فكانت معطاءة وحانية على الثكالى واليتامى والضعفاء والمنكوبين،، وحاضرة في شتى الظروف والتقلبات ..فكانت اليد الممتدة بالخير في جميع المحافظات والأرياف وجاءت مشاريع زمزم النوعية والتنموية إضافةً حقيقية لمسار العمل الطوعي الدؤوب الاستراتيجي المتميز، وكان الاهتمام شاملاً للإنسان والثروة الحيوانية معاً فجاء العنوان الأبرز..

الدعم المتواصل في مجالات المياه والصحة والإغاثة والتعليم ورعاية اليتيم والطفل .

وبحمد الله فقد تكاملت المنظومة الإدارية والمالية والفنية بمؤسسة زمزم حيث ضمت المؤسسة كفاءات متعددة في مجالات العمل التطوعي فجاء الأداء بمهنية عالية وشفافية صادقة في تنفيذ جميع المشاريع والبرامج، وكان لهذا الجانب أثرة الفاعل في تداعي المنظمات التطوعية للتعاون والتنسيق مع زمزم في الدعم والمواساة .

نماذج من عقود واتفاقيات العمل المشترك



In Witness whereof, the Parties, through their duly authorized representatives, have signe
this Agreement relating to the Digging and Rehabilitation of Irrigation Canals in Drough
Stricken Areas in Somalia for an amount not exceeding USD450,000.00 (US Dollars Fo
Hundred Fifty Thousand on the date first above written.

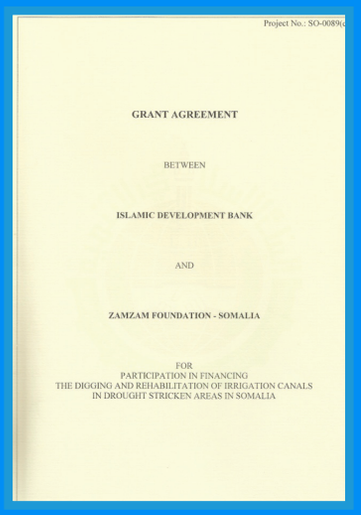
FOR AND ON BEHALF OF
ISLAMIC DEVELOPMENT BANK

Dr. Ahmed Tiktik
Vice President

FOR AND ON BEHALF OF
ZAMZAM FOUNDATION

Shueib Abdilatif
Director General

Page 7 of



Project No.: SO-0089(

GRANT AGREEMENT

BETWEEN

ISLAMIC DEVELOPMENT BANK

AND

ZAMZAM FOUNDATION - SOMALIA

FOR
PARTICIPATION IN FINANCING
THE DIGGING AND REHABILITATION OF IRRIGATION CANALS
IN DROUGHT STRICKEN AREAS IN SOMALIA

نموذج عقد تنفيذ
إدارة البرامج والمشاريع الدولية
تابع للمشروع رقم (٩٦٣٠)

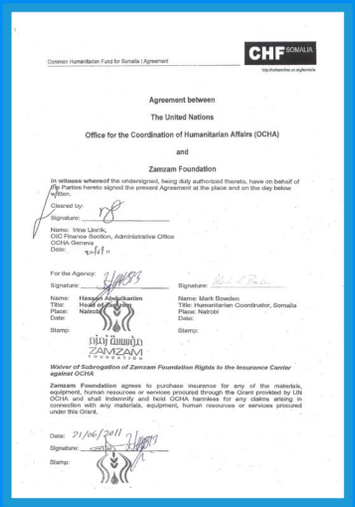
بيانات اللوحة :

١. شعار مؤسسة وقف
٢. اسم مؤسسة وقف بالكامل
٣. اسم المشروع
٤. اسم المشروع
٥. رقم المشروع
٦. موقع التنفيذ
٧. شعار الجهة المنفذة
٨. اسم الجهة المنفذة بالكامل
٩. التاريخ - يومن (اليوم / الشهر / السنة)

بنود العقد :

١. يمول الطرف الأول المشروع وفقاً للدفعات المحددة.
٢. تترتب غرامة مالية قدرها (٢٪) من قيمة العقد عن كل شهر من التأخير على أي طرف لم يلتزم بالتنفيذ.
٣. يلتزم الطرف الثاني بإرسال تقارير فنية دورية عن سير المشروع ومزاولة بالعصر وفقاً للمتطلبات الإسلامية للبرامج والمشاريع الخاصة بالطرف الأول، على أن يخصص التقرير النهائي لتوثيق جميع المراحل.
٤. يلتزم الطرف الثاني بإرسال تقارير مالية عند نهاية كل مرحلة معززة بفواتير ومستندات الصرف ، حسب المواصفات المقررة في وثيقة المعايير والمتطلبات الدقيقة الخاصة بالطرف الأول.
٥. تكون الدفعة الخامسة بالمشروع مالية طول فترة تنفيذ المشروع ويشترط أن تكون في المشاريع الانشائية لدفعة جديدة ثابتة.
٦. في حالة المشاريع الإنشائية يتم تثبيت لوحة من مادة الرخام أو ما يجوب عنه على مدخل المبنى الرئيسي تكتب عليها بيانات اللوحة.
٧. يخصم الطرف الثاني نسبة ١٠ ٪ من المبلغ الإجمالي لتغطية نفقاته الإدارية.

الطرف الأول	الطرف الثاني
التوقيع	التوقيع
التاريخ ٠٨-٠٥-٢٠١٦	التاريخ
الختم	الختم



Common Humanitarian Fund for Somalia | Agreement

Agreement between

The United Nations

Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA)

and

Zamzam Foundation

In witness whereof the undersigned, being duly authorized thereto, have on behalf of the Parties hereto signed the present Agreement at the place and on the day below written.

Cleared by:
Signature:
Name: Irina Llanik,
OIC Finance Section, Administrative Office
OCHA General
Date:

For the Agency:
Signature:
Name: Hansjoerg Abdelkerim
Title: Head of Programme
Place: Nairobi
Date:

Signature:
Name: Mark Bowden
Title: Humanitarian Coordinator, Somalia
Place: Nairobi
Date:

Stamp:

Waiver of Subrogation of Zamzam Foundation Rights to the Insurance Carrier against OCHA

Zamzam Foundation agrees to purchase insurance for any of the materials, equipment, human resources or services procured through the Grant provided by UN OCHA and shall indemnify and hold OCHA harmless for any claims arising in connection with any materials, equipment, human resources or services procured under this Grant.

Date: 21/06/2011
Signature:
Stamp:

Department for International Development

UKaid from the British people

Accountable Grant Arrangement

Between

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland acting through the Department for International Development ("DFID" Somalia) based at the British High Commission, Upper Hill, and Nairobi, Kenya

And

Zamzam Foundation ("The Partner"), based at Taleeh Street, behind Ambassador Hotel, Hodan District, Mogadishu, Somalia

Together called "the Participants"

Investment Reference Number: GW-SFG19 C

Project name: Community Driven Development (CDD) in Balanbale

1. The arrangements and the purpose for which the grant will be used are set out in this accountable grant arrangement and its annex's and the corresponding Specific Conditions for Fund Management of the Somalia Stability Fund (see Annex 1), collectively referred to as "this Arrangement".

40. In the event of translation the English text of this document will prevail. Any amendments to the provisions contained within this arrangement will be set out in writing and approved by the authorised personal through DFID's standard amendment letter or, where significant, a revised arrangement.

Signed on behalf of DFID:
Name: Karen Mabey
Position: Director SFF
Address/Contact Details: Nairobi
Date: 27/06/16

Signed on behalf of the Partner:
Name: Shueib Abdulkadir
Position: Director General
Address/Contact Details: Mogadishu - Somalia
Date: 11-06-2016

GRANT AGREEMENT

(Micro-Capital Grant Agreement)

For Non-Credit Related

Activities

Between

UNDP

And the

Zamzam Foundation

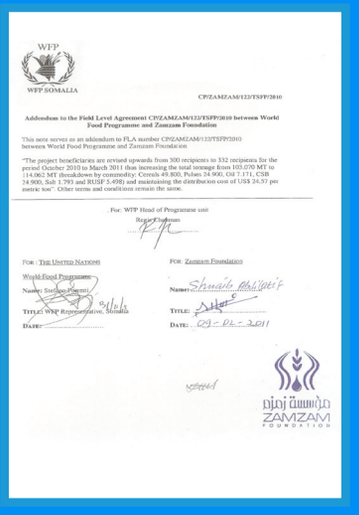
Amount of Proposed Contract:
SGJ01.06
Funding source:
Project: 00075183
Award: 00066972
Activity ID: 2
Account: 72600
Fund: 02000
Donor Code: 00107
Agreement No: 1
RBS, Programme

5.11 Nothing in or relating to this Agreement shall be deemed a waiver of any privileges and immunities of the United Nations, or UNDP.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly appointed representatives of UNDP and Zamzam Foundation respectively, have on behalf of the UNDP and Zamzam Foundation signed the present Memorandum of Agreement on the dates indicated below their respective signatures.

On behalf of UNDP:
Name: Maria Dimond
Title: Country Director a.i.
Date: 30/06/10

On behalf of Zamzam Foundation:
Name: Shueib Abdillatif –
Title: Director General
Date: 07/07/10



WFP
WFP SOMALIA

CP/ZAMZAM/123/TSFP/2010

Addendum to the Field Level Agreement CP/ZAMZAM/123/TSFP/2010 between World Food Programme and Zamzam Foundation

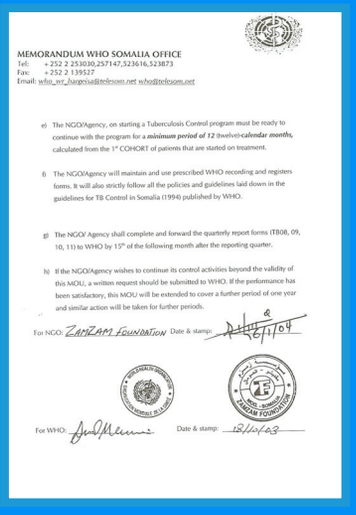
This note serves as an addendum to FLA number CP/ZAMZAM/123/TSFP/2010 between World Food Programme and Zamzam Foundation.

"The project beneficiaries are revised upwards from 300 recipients to 332 recipients for the period October 2010 to March 2011 thus increasing the total tonnage from 103.070 MT to 114.062 MT (breakdown by commodity: Cereals 49.800, Pulses 24.900, Oil 7.171, CSB 24.900, Salt 1.793 and RUSF 5.498) and maintaining the distribution cost of US$ 24.37 per metric ton". Other terms and conditions remain the same.

For: WFP Head of Programme unit
Regina Salzman

For: The United Nations
World Food Programme
Name: Stefano Porretti
Title: WFP Representative, Somalia
Date:

For: Zamzam Foundation
Name: Shueib Abdillatif
Title: Director
Date: 29-12-2011



MEMORANDUM WHO SOMALIA OFFICE
Tel: + 252 2 253030,257147,523616,523873
Fax: + 252 2 139527
Email: who_wr_hargeisa@telesom.net who@telesom.net

e) The NGO/Agency, on starting a Tuberculosis Control program must be ready to continue with the program for a ***minimum period of 12*** (twelve)-***calendar months,*** calculated from the 1st COHORT of patients that are started on treatment.

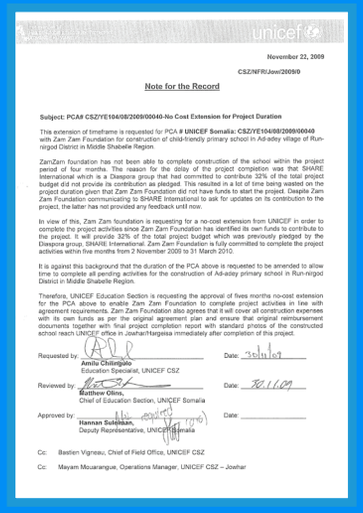
f) The NGO/Agency will maintain and use prescribed WHO recording and registers forms. It will also strictly follow all the policies and guidelines laid down in the guidelines for TB Control in Somalia (1994) published by WHO.

g) The NGO/ Agency shall complete and forward the quarterly report forms (TB08, 09, 10, 11) to WHO by 15th of the following month after the reporting quarter.

h) If the NGO/Agency wishes to continue its control activities beyond the validity of this MOU, a written request should be submitted to WHO. If the performance has been satisfactory, this MOU will be extended to cover a further period of one year and similar action will be taken for further periods.

For NGO: ZAMZAM FOUNDATION Date & stamp: 26/1/09

For WHO: Date & stamp: 15/1/09



unicef

November 22, 2009

CSZ/NFR/Jowl/2009/0

Note for the Record

Subject: PCA# CSZ/YE104/08/2009/00040-No Cost Extension for Project Duration

This extension of timeframe is requested for PCA # **UNICEF Somalia: CSZ/YE104/08/2009/00040** with Zam Zam Foundation for construction of child-friendly primary school in Ad-adey village of Run-nirgod District in Middle Shabelle Region.

ZamZam foundation has not been able to complete construction of the school within the project period of four months. The reason for the delay of the project completion was that SHARE International which is a Diaspora group that had committed to contribute 32% of the total project budget did not provide its contribution as pledged. This resulted in a lot of time being wasted on the project duration given that Zam Zam Foundation did not have funds to start the project. Despite Zam Zam Foundation communicating to SHARE International to ask for updates on its contribution to the project, the latter has not provided any feedback until now.

In view of this, Zam Zam foundation is requesting for a no-cost extension from UNICEF in order to complete the project activities since Zam Zam Foundation has identified its own funds to contribute to the project. It will provide 32% of the total project budget which was previously pledged by the Diaspora group, SHARE International. Zam Zam Foundation is fully committed to complete the project activities within five months from 2 November 2009 to 31 March 2010.

It is against this background that the duration of the PCA above is requested to be amended to allow time to complete all pending activities for the construction of Ad-adey primary school in Run-nirgod District in Middle Shabelle Region.

Therefore, UNICEF Education Section is requesting the approval of fives months no-cost extension for the PCA above to enable Zam Zam Foundation to complete project activities in line with agreement requirements. Zam Zam Foundation also agrees that it will cover all construction expenses with its own funds as per the original agreement plan and ensure that original reimbursement documents together with final project completion report with standard photos of the constructed school reach UNICEF office in Jowhar/Hargeisa immediately after completion of this project.

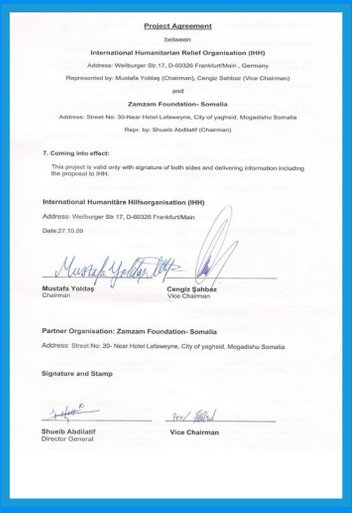
Requested by: Amilu Chiteguto, Education Specialist, UNICEF CSZ — Date: 30/11/09

Reviewed by: Matthew Olins, Chief of Education Section, UNICEF Somalia — Date: 30/11/09

Approved by: Hannan Sulehan, Deputy Representative, UNICEF Somalia — Date: _____

Cc: Bastien Vigneau, Chief of Field Office, UNICEF CSZ

Cc: Mayam Mouarangue, Operations Manager, UNICEF CSZ – Jowhar



Project Agreement

between

International Humanitarian Relief Organisation (IHH)

Address: Weiburger Str. 17, D-60326 Frankfurt/Main , Germany

Represented by: Mustafa Yoldaş (Chairman), Cengiz Sahbaz (Vice Chairman)

and

Zamzam Foundation- Somalia

Address: Street No: 30-Near Hotel Lafaweyne, City of yaghsid, Mogadishu Somalia

Repr. by: Shueib Abdilatif (Chairman)

7. Coming into effect:

This project is valid only with signature of both sides and delivering information including the proposal to IHH.

International Humanitäre Hilfsorganisation (IHH)

Address: Weiburger Str.17, D-60326 Frankfurt/Main

Date:27.10.09

Mustafa Yoldaş Chairman — **Cengiz Sahbaz** Vice Chairman

Partner Organisation: Zamzam Foundation- Somalia

Address: Street No: 30- Near Hotel Lafaweyne, City of yaghsid, Mogadishu Somalia

Signature and Stamp

Shueib Abdilatif Director General — **Vice Chairman**

MEDAIR

PROJECT AGREEMENT AMENDMENT

A Project Agreement with the principal objective to "*Improve access to and quality of the health and nutrition services for vulnerable host and IDP populations in Mogadishu, Beload and Afgooye*, was signed in August 2014 by

Medair
Chemin de Crosset 9, Ecublens CH-1024 Switzerland ("Medair")
and
Zamzam Foundation,
KM 4 Wadajir District, Mogadishu, Somalia ("Zamzam")

This amendment modifies paragraph 1 of Article III of the said agreement to extend the term of the project from 31st May, 2015 to **30th June, 2015.** This extension is in compliance with paragraph 2 of the same article.

Delay in the signature of the funding for the new project phase makes it necessary to extend this contract by one month, to allow for time to negotiate the new contract once the funding for the new phase is ascertained.

The total cost of this extension is up to **7,381.60 USD.** Medair agrees to make funds available to Zamzam in line with the attached budget (Annex 1).

The undersigned, being duly authorized thereto, have on behalf of the Parties hereto signed this Project Agreement Amendment at the place and on the date below written.

For Zamzam:	For Medair
Name: Omar Jami	Name: Marian Wetshay-van der Snoek
Title: Deputy Director General	Title: Country Director
Signature:	Signature:
Date: 16/6/2015	Date: 12/06/2015

مؤسسة زمزم ZAMZAM FOUNDATION

MEDAIR Somalia P.O. Box 74575-00974 Nairobi

ORGANISATION OF ISLAMIC COOPERATION GENERAL SECRETARIAT
ORGANISATION DE COOPERATION ISLAMIQUE SECRETARIAT GENERAL

منظمة التعاون الإسلامي
الأمانة العامة

OIC/ICHAD-54/2012

06 NOV 2012

سلام الله

سعادة الأستاذ/ شعيب عبد اللطيف شيخ
المدير العام لمؤسسة زمزم الخيرية – مقديشو

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

أسأل الله لكم دوام الصحة والعافية والتوفيق والسداد في مهمّ لأمتكم الغالية

بداية أود ان اتقدم لكم بوافر الشكر والتقدير والعرفان لكل ما بذلتموه من جهود لأجل المساعدة في تأسيس وافتتاح مكتب تنسيق العمل الإنساني التابع لمنظمة التعاون الإسلامي في الصومال، حتى أصبح واقعا ملموسا يواصل دوره الإنساني لمساعدة الصومال وخدمة المتضررين في مختلف انحاء الصومال جراء الأزمة الإنسانية الكبيرة التي ضربت هذا البلد العريق.

وفي الحقّ لا تنسى دورهكم الإنساني الفعال والمقدر في تنفيذ العديد من البرامج وحملات المساعدات الإغاثية والصحية وغيرها بالتنسيق مع مكتب المنظمة والتي مكان لها الأثر الواضح بحمد الله في إنقاذ الاف المتضررين في الصومال.

وإذ أعتبر تقديرنا لجهودكم الإنسانية الكبيرة، يسعدني أن أؤكد لكم الرغبة الأكيدة في مواصلة هذا التعاون الإنساني البناء بين منظمة التعاون الإسلامي "إدارة الشؤون الإنسانية" ومؤسسة زمزم الخيرية، من أجل تحقيق أهدافنا الإنسانية المشتركة لخدمة الإنسان حيث مكان.

وتفضلوا بقبول شكري وتقديري،،،

السفير عطا المنان بلوش
الأمين العام المساعد للشؤون الإنسانية

PO Box 178, Jeddah 21411, Kingdom of Saudi Arabia Tel: +966 2 651 5222 Fax: +966 2 651 2288
www.oic-oci.org

Al - ESLAH SOCIETY
Human Welfare Committee
جمعية الإصلاح
لجنة الأعمال الخيرية

اتفاقية تعاون
بين
لجنة الأعمال الخيرية بجمعية الإصلاح - مملكة البحرين
و
مؤسسة / جهة متطوعة الصومال

إنه في يوم السبت الموافق 2004/1/3م تم الاتفاق بين كلٍ من :

الطرف الأول :
لجنة الأعمال الخيرية بجمعية الإصلاح - مملكة البحرين وعنوانها:
ص.ب 23025 – المحرق – مملكة البحرين
هاتف: 17333090 – فاكس: 17325538
ويمثلها الأستاذ / خالد أمين عبد الكريم (المدير التنفيذي)

الطرف الثاني :
مؤسسة زمزم – جمهورية الصومال وعنوانها:
هاتف: 221765 – 002521 – فاكس: 221764 – 002521
ويمثلها الأستاذ / شعيب عبد اللطيف شيخ (المدير العام)

تمهيد

حيث أن الطرف الثاني يرغب في تمويل مشاريع إغاثية وتعليمية وصحية وتنموية في الصومال،
وبما أن الطرف الثاني مؤسسة تعمل في المجال الصحي والتعليمي والتنموي،
ونظراً لظروف الصعبة التي يعانيها الشعب الصومالي في هذا الوقت، فقد اتفق الطرفان على ما يلي :

أولاً : التمهيد السابق جزء لا يتجزأ من هذا العقد.
ثانياً : يقوم الطرف الأول بتوفير التمويل اللازم لتنفيذ مشاريع تعليمية وصحية وإنمائية حسب المذكرة المرفقة بهذا العقد.
ثالثاً : يتعهد الطرف الأول بالإشراف على هذه المشاريع ومتابعة تنفيذها.
رابعاً : يلتزم الطرف الثاني بتنفيذ وإدارة هذه المشاريع في الصومال.

رعاية الأسر المحتاجة ✱ كفالة الأيتام ✱ كفالة طلبة العلم ✱ بناء المساجد وترميمها ✱ الرعاية الصحية ✱ المنطقة الجبلية

STATE OF KUWAIT
ZAKAT HOUSE
EXTERNAL AFFAIRS DEPARTMENT

دولة الكويت
بيت الزكاة
ادارة النشاط الخارجي

هيئة حكومية مستقلة
رقم العقد : 5420
التاريخ : ٢٠١٢/ /

البند الثالث عشر:
فيما لم يرد بشأنه نص يخضع العقد للقواعد العامة في القانون الكويتي وتختص المحكمة الكلية بالفصل في أي نزاع ينشأ بسببه أو القوانين واجبة التطبيق وبما لا يخالف أحكام الشريعة الإسلامية.

البند الرابع عشر:
حرر هذا العقد من نسختين بيد كل طرف نسخه للعمل بموجبها.

الطرف الأول
بيت الزكاة
المدير العام بالإنابة
خالد عبدالله الحسين

الطرف الثاني
مؤسسة زمزم الخيرية
مدير عام المؤسسة
شعيب عبداللطيف شيخ

Tel. ٢٤٤١٨٨٠ – Fax ٢٤٤١٩٥٥ – P. O. Box 23865 Safat, 13099 Kuwait

الهلال الأحمر القطري
Qatar Red Crescent

الطرف الأول
السيد/ صالح علي المهندي
الأمين العام
التوقيع.....
التاريخ.....

الطرف الثاني
السيد/ شعيب عبدالله
المدير العام
التوقيع.....
التاريخ.....

مؤسسة زمزم ZAMZAM FOUNDATION

الملاحق:
1. الملحق الأول بمقترح المشروع
2. الملحق الثاني: الدراسة الإستشارية لحفر الآبار
3. الملحق الثالث: موازنة حفر عدد 2 بئر إرتوازي

منظمة التعاون الإسلامي
الأمانة العامة

إتفاقية تنفيذ مشروع
إعادة تأهيل (23) قنوات ري في المحافظات الجنوبية في الصومال

استنادا إلى الطلع المقدم من قبل شركة عبد الله عثمان لتعهدها لمشاريع منظمة التعاون الإسلامي الإنسانية في الصومال في عام 2011 . وفقا لزيارته بخصوص استصلاح الأراضي الزراعية وتأهيل قنوات الري حسب الدراسة التي قدمتها مؤسسة زمزم الخيرية – الصومال، فقد تم الاتفاق بين منظمة التعاون الاسلامي – مكتب الصومال (الطرف الأول) ومؤسسة زمزم الخيرية– الصومال (الطرف الثاني) بتاريخ—2014/4/ على البنود التالية:

1- يقوم الطرف الثاني بإعادة تأهيل 23 قناة من قنوات الري للاستعمال الأراضي التي تحيا المتاخمين ويدفع إنتباهية السكان للعيش والتنمية الأمن الغذائي وخفض معدلوق الفقر.
2- يلتزم الطرف الثاني بالمواصفات والمعايير التي يرتئ في دراسة المشروع.
3- يتم إنجاز المشروع خلال عام من تاريخ إستلام الدفعة الأولى للمشروع.
4- يلتزم الطرف الثاني بتقديم تقارير دورية أسبوية عن سير العمل والأعمال إضافة لتقرير شامل لكل مرحلة من مراحل العمل.
5- يدفع الطرف الأول للطرف الثاني مبلغا قدره 1.030.000 ريال سعودي يمثل إجمالي تكلفة المشروع وفقا للدفعات التالية :

- الدفعة الأولى عند توقيع الاتفاقية وتمثل 50 % من المبلغ الاجمالي للمشروع وتبلغ 900.000 ريال سعودي.
- الدفعة الثانية وتمثل 30 % من المبلغ الاجمالي للمشروع وتبلغ 540.000 ريال سعودي لدى إكمال 60 % من المشروع بتقرير يوضح حجم الأعمال منجز ومرفق من الطرف الأول.
- الدفعة الثالثة والأخيرة وتمثل 20 % من المبلغ الاجمالي للمشروع وتبلغ 360.000 ريال سعودي لدى إنهاء المشروع بتقرير نهائي معتمد ومرفق من الطرف الأول.

6- تسري هذه الاتفاقية لمدة عام من تاريخ توقيع الطرفين.

الطرف الأول
من منظمة التعاون الإسلامي
الأستاذ/ أحمد ابتم
مدير مكتب الصومال بمقديشو

الطرف الثاني:
من مؤسسة زمزم
الأستاذ/ شعيب عبداللطيف
مدير مؤسسة زمزم بالصومال

مؤسسة زمزم ZAMZAM FOUNDATION

حصول زمزم على شهادة الآيزو

TÜV InterCert SAAR

CERTIFICATE

Certificate No. 15-Q-2010006-TIC

WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

Zamzam Foundation – Mogadishu - Somalia

P.O. Box 00100-44121, Mogadishu, Somalia

IS IN COMPLIANCE WITH THE REQUIREMENTS OF STANDARD

ISO 9001:2008

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Humanitarian relief work to include, water & sanitation, orphan and child care, education, health care, seasonal charities, construction & development and income generation for poor families

AN AUDIT WAS PERFORMED, REPORT No. RC-0116-Q-TIC-MS-2010006-15

Expiring date 14.09.2018

(10.01.2019 after transition to ISO 9001:2015)

IAF DAkkS

Bonn, 11.01.2016

Eng. K. Linderstädt

TÜV InterCert Certification Body

TÜV InterCert GmbH - Group of TÜV Saarland - Am Bonner Bogen 2 - 53227 Bonn GERMANY

• CERTIFICATE • CERTIFICATO • ZERTIFIKAT • SERTIFIKA • CERTIFICADO • شهادة • ISTISNOMA •

TÜV InterCert SAAR

CERTIFICATE

شهادة رقم: 15-Q-2010006-TIC

نحن نشهد أن نظام إدارة الجودة التي تديرها

مؤسسة زمزم – مقديشو - الصومال

ص . ب 00100 - 44121 مقديشو، الصومال

مطابق لمتطلبات معيار

ISO 9001:2008

هذه الشهادة صحة للأنشطة التالية:

أصل الإغاثة الإنسانية وتشمل، المياه والمرافق الصحية، ورعاية الأيتام والأطفال و التعليم والمساعدات الخيرية الموسمية، والرعاية الصحية، والبناء والتنمية وتوفير وتنمية الدخل للأسر الفقيرة.

تم تنفيذ المعاينة من خلال التقرير رقم: RC-0116-Q-TIC-MS-2010006-15

تاريخ إنتهاء الصلاحية: 14.09.2018

(10.01.2019 الانتقال إلى إد. 2015 :9001)

IAF DAkkS

11.01.2016

Eng. K. Linderstädt

TÜV InterCert Certification Body

TÜV InterCert GmbH - Group of TÜV Saarland - Am Bonner Bogen 2 - 53227 Bonn GERMANY

• CERTIFICATE • CERTIFICATO • ZERTIFIKAT • SERTIFIKA • CERTIFICADO • شهادة • ISTISNOMA •

قالوا عن زمزم ..

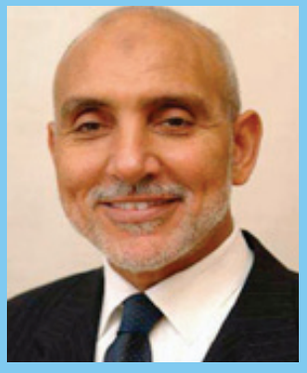
تعد مؤسسة زمزم بالصومال من المؤسسات الرائدة في مجال العمل الطوعي في القرن الإفريقي وعرفت بإسهاماتها المتصلة بحركة إنسان الصومال واحتياجاته المتعاظمة.

وقد حازت زمزم على ثقة الجهات المانحة لمصداقية أدائها وتنوع مشروعاتها التي ساهمت في تخفيف المعاناة في بلد غاب فيه كل شيئ إلا العزيمة على البقاء، فكان عطاء مؤسسة زمزم أكسير الحياه الذي أعاد الأمل للنهوض.

المشير عبد الرحمن سوار الذهب

رئيس مجلس الأمناء لمنظمة الدعوة الإسلامية

رئيس جمهورية السودان الأسبق



عندما أزور مؤسسة زمزم بالصومال أجد حراكاً متنامياً وهمة عالية لا تفتر ودفقات خير مباركة لا تنضب .....

وهذا السفر غيض من فيض .... مشروعاتها الممتدة لأكثر من عشرين عاماً .... لقد كانت زمزم خلال هذه السنوات النصير الأبرز لشعب الصومال عندما تكاثرت سهام الإبلاءات وعز النصير .

د. هاني البنا

رئيس المنتدى الإنساني

عاصرت مؤسسة زمزم لفترات طويلة، فهي مؤسسة متطورة بأدائها متفردة بمشروعاتها التنموية المنتشرة في جميع أرجاء الصومال.

وتمتاز زمزم بحضور واثق في المحافل الدولية التي تناقش قضايا العمل الطوعي في القرن الإفريقي، وما هذا السفر إلا إضاءة من إشراقاتها المتجددة والمتميزة في جميع محاور العمل الطوعي في بلد يحتاج إنسانه إلى العيش الكريم.

السفير / عطا المنان بخيت

مساعد الأمين العام لمنظمة التعاون الإسلامي

مؤسسة زمزم
ZAM ZAM
FOUNDATION
في العمل الخيري والتنموي
منذ عام ١٩٩٢م

لنكن شركاء

مؤسسة زمزم منظمة طوعية خيرية تسعى لخدمة الضعفاء وذوي الحاجة... تبرعاتكم سوف تساهم في رسم
البهجة على وجوه الضعفاء والفقراء ... ساهم معنا .. فإن الخير يبدأ من المنزل
بمبلغ دولار واحد في اليوم، يمكنك منح طفل يتيم حياة كريمة وفي كنف عائلته.
تبرع اليوم لمساعدة الأيتام المعوزين في الصومال

التبرع لأحد الأنشطة الخيرية التالية لمشاريع مؤسسة زمزم في الصومال :

- الرعاية التعليمية
- الرعاية الصحية
- الرعاية الاجتماعية
- مشروعات المياه
- المشاريع التنموية
- المشاريع الموسمية
- مشروعات الإغاثة
- أخرى .....

للتبرع زوروا موقعنا على الأنترنت
www.zamzamsom.org

اتصل على الأرقام التالية
Tel: +2526-15547244 / +2526-99987878
E- Mail: info@zamzamsom.org

مؤسسة زمزم
ZAMZAM
FOUNDATION